

لهسەر ئەرکی بنکهی ههنگاو بۆبلاوکردنهوهی رۆشنبیری کوردی
له چاپ دراوه

نازم حیکمهت

که لاله سهر

کاره ساتیکه
له سێ بهشدا

وه رگی پانی
سهلاح ریپوار

چاپی یهکهم ۱۹۸۶



Ghosef.

له سهر ئهركى بنكهى ههنگاو بۆ بڵاو كردنهوهى رۆشنبىرى كوردى
له چاپ دراوه

نازم حيكمهت

كه له سهر

كاره ساتي كه له سى بهشدا

وه رگي پانى
سه لاه ريپوار

چاپى يهكهم

١٩٨٦

شانوگه‌ری : که‌لله‌سه‌ر
نووسینی : نازم حیکمه‌ت
وه‌رگیرانی: سه‌لاح ری‌بوار
بنکه‌ی هه‌نگاو بو‌بلاو‌کردنه‌وه‌ی رو‌شن‌بیری کوردی
له‌ چاپی داوه
چاپی یه‌که‌م ۱۹۸۶

پیشکشه

به شهیدی ریگهی ئازادی کوردستان
حهوێز ابراهیم (کهوباز)

پيشه كي

جاری يه کم هه مان دارشنتی شانوگهري (کهله سهر) م نووسيهوه
به ناوی (میتلا) (گهسک) به لام پيشان نه درآ ، تا تیکسته کم
له دهست چوو ، ٲينجا له تورکيا شيوهی دووه م نووسيهوه .

— بابتهی شانوگهريه که —

مامؤستايه کی زانکۆی زۆر ههزار (پروفيسۆر) به ناوی دالبانيزۆ
له وولاتيکدا به ناوی دۆلاريان ، دهرمانی سيل شه دۆزينته وه ، دهسگای
ترۆست بۆ چاره سهرکردنی سيل له گهله بيستنی شه دهنگوباسه توشي
(صدمه) دهبي ، بۆ شه مهش به پهله شه پيشنياره ی پيشکesh مامؤستای
زانکۆ کرد :— ئيمه ئامادهين دارايی و ئازمونگای پيويست بۆ دهرما-
نه که تان دابين بکهين ، به مهرجي ئيوه بۆ ماوه يه کی ديارى کسراو-
سهرپرشتی ره شه و لاخه کانمان بکهين و دهرمانه که تان به جي بيئن ،
له سهره تاوه مامؤستای زانکۆ پيشنياره که رمت دهکاته وه به لام دوايی
ناچار دهبي ملی بۆ که چ کات ، له گهله که که کی که تووشی سيل بووه
ده جيته ئازمونگايه که بۆ چاره سهرکردنی ره شه و لاخه کان ، له گهله
شه و شا ناتوانی تاکوتايی شه ماوه يه کی له پهيمان نامه که دا نووسراوه
چاوه پروان بکات ، چونکه دهيه وي ، دهرمانه که ئاماده بکات بۆ رزگار-
کردنی که که کی ، بۆيه به دزيه وه خهريکی ئاماده کردنی دهرمانه که-
دهبي ، پيش شه وه ی بیداته که که کی ئاشکرادهبي ، به تاوانی سه-
رپيچي کردنی له پهيمان و نه توانيی دانه وه ی شهوپاره يه کی له سهري
بوته مال ، دهبين بۆ بهنديخانه ، دواي شه وه ی له بهنديخانه دهرده-
جي ده بيته يه کی له وه انه ی له سيړک پيشان دهرين ، وه له وه ی دهری،
تا بگره کهله سهره که کی له کوکای تهرمان دهرۆشری .

به لام تيژه سهره که که کی يه کی که له دهستوره کانی مارکسيزم :- که
سهرمايه داری له پهره سهندنی دهگاته قوناغيک تيايدا نه ريته معنه-
ويه کانی خۆی دهگوپری ، سهره پرای زۆر شتی ماددی ، به که ره سه-
مه زات کراو بۆ کرين و فروشتن .

نازم حیکمهت

بەشى يەكەم

كەسەكان

— دكتور دالبانيزو

— كچى دكتور دالبانيزو

— پيدرۇ

— شاعير

— كومسيونجى

— سۆزانى

— دەرگاۋان

— وليامز

— پاولينا

— خاۋەنى چاپخانى

رۇژنامە نووسەكان لەسەر تەلەفۇن و رادىئو ۰۰۰۰

بەندى يەكەم

(رادىئو يەك و چوار تەلەفون)

تەلەفۇنى رۇژنامە نووسى ژمارە ۱ :- ھەلۇ

== ۲ :- ھەلۇ

== ۳ :- ھەلۇ

== ۴ :- ھەلۇ

== ۱ :- من جاك پەيامنىرى ترۇست

رۇژنامەكانى فيدراسيۇنى ئارژانسى دۇلاريان گۆي بگرن •

== ۲ :- من سەرنووسەرى رۇژنامە (پىنچ

تيرەكانم) كە رۇژنامە ئارژانسى دۇلاريانە ، لە ترۇست

دەر دەچى ، جۇن ، گوپم لىتە •

تەلەفۇنى رۇژنامەنوسى ژمارە ۳:- من رۇدىسم نووسەر لە (البېرتر-
يېيۇنال) فيدراسيۇنى ئارژانىس ترۇست لە دۇلاريان
گويم ليئته .

= = = ۴ :- من كۇنكسم ، سەرنووسەرى گوڧارى
(ديل جوړنال) لە ترۇست فيدراسيۇنى ئارژانىس ، گويم
ليئته .

= = = ۱ :- لەسەر فەرمانى بەرپز فرايمان
سەرۆكى ئەنجومەنى بەرپوئەبەرايەتى ترۇست ، بنووسن
، ئيمرو لە كاتزميرى ۱۵/۳۵ چاوپېكەوتنيك لەگەل
دكتور دالبانيزو كرا ، دكتور دالبانيزو لە ژوورپكى
نەھمى سەرەھەى ساختمانى ژمارە ۸۶ لە گەرەكى
ژمارە ۱۴ كۆرنيشى ۱۶۱ دەژى ، لەو چاوپېكەوتنە دا
دكتور دالبانيزو پى راگەياندەم كە دەرمانىكى دۆزىو-
تەو دەتوانى بەيەك دەرزی چارەسەرى نەخۇشى سيل
بكات ، وەبەدرىژى باسى چۆنيەتى دۆزىنەھەى ئ-
دەرمانەى بۆ كردهم ، جگەلەھەى من دريژە بە بابەتەكە
نادەم ، لەبەر ئەھەى هيچى ليئازانم و سەريشم لەو ريسا
ئالۆز و تيكە لاوانە دەرناچى ، بەلام دەتوانم ئ-
دووپاتە بكەمەو ، كە ئەھەى تا ئيستا پى گەيشتو-
ريسا تيوريەكانى موتوربەى سيلە ، وە بۆ جى بەجى-
كردى ئەو دەرمانە لە بارى پراكتيكەو ، پيويستى بە
ئازمۇنگايەكى گەرەو سەرمايەيەكى زور ھەينە ۰۰۰۰
تى گەيشتن .

تەلەفۇنى رۇژنامەنوسى ژمارە ۲:- بەلى تەواو (تەلەفۇن دادەخا)
= = = ۳:- تەواو (= =)
= = = ۴:- بەلى (= =)
= = = ۲:- بە (نووسەرى چاپ) بنووسە ، سەر-

كهوتنيڭكى گهوره بۆ ترۆست رۆژنامهكانى فيدراسيونى
 ئارژانسى دۆلارىيان ، چاوپېڭكهوتنيڭكىمان لهگهڵ دكتور
 دالبانيزو دا كرد ، كه مزگيڭنى رزگار بوونى به مروڤا-
 يهتى راگهياند ، له ژووره بهرز و هيمنهكهى كه دووره له
 كاروبارى ژيانى ئاسايى و پېر له ئاژاوهى ناو شار ، شهو
 زانا گهوره و بى فيزه راويژيڭكى لهگهڵ پهيمنيّرمان كرد ،
 ۰۰۰ (بهنوسهرى چاپ) بهسته ، بهردهوام به (شهو
 زانا بهناوبانگه چاوپېڭكهوتنهكهى لهگهڵ پهيامنيّرمان
 يهك سعات و نيوى تهواوى خاياند ، (بهنوسهرى چاپ)
 نا ، بهسته ماوهى چاوپېڭكهوتنهكه دواى دلنيا بوون
 لهگهڵ رۆژنامهكانى تر ديار شهكهيڭ ۰۰۰ بهردهوام به ۰۰۰
 پاستور چى كرد ؟ ههر شهو بوو چارهسهرى هارى كـرد
 شهوش تهنها بۆ گهوره كردنى زانايهكى وا بهرزى نى يه
 ، چونكه له سهر ژميږى هارهكاندا چاك دهردهكهوى .
 رۆژنامهنووسى ژماره ۳:- به (نووسهر) بنووسه ، دكتور
 دالبانيزو دكتورى دۆلارىيان ، مروڤايهتى له گهورهترين
 نهخوشى رزگار دهكات ، به بهزاندنى ديوهزمهى سيلي
 شهفسانه سهرى ئيمه بهرز دهكاتوه ، شهو شهفسانهيهى كه
 به هيج يهك له زاناكاني دۆلارىيان نهدهبهزى ، شهوش
 بى گهردترين لاپهڤهكانى ميژووى دولاريانه (به نووسهر)
 بهسته . پهيامنيّر له راويژهكهيدا رايگهياند كه لهـو
 راقه كردنانهى دكتور دالبانيزو داويهتى هيج سهر دهرنا-
 كات (بنووسه) شهو راپورتهى ليژنهى ماموستايانى
 زانكو له سهرپان نووسيوه ، كه بريتين له (۷) پـرو-
 فيسور كه ئيستا نايانهوى ناوهكانيان بدركيڭنن ،
 پهيامنيّرمان دانهيهكى له راپورتهكه وهرگرتوه ، (به
 نووسهر) بهسته ، ژمارهى پروفيسوركان به پـي-

رېځه وتن له گهډ روژنامه کانا من ديارى دهكهن
 شوپنى ژماره يان به بهتالى بهجى بيله ۰۰۰ ، بنووسه
 شه راپورتهى ليژنهى ماموستاكان كه ئيستا له بهر
 دهستمانه هيچ گومانى نه هيشتهوته كه شم دوزينهويه
 كاريكى بليمه تانه و ميژووييه ، رافه كرنى شه دهرما -
 نهش زور سادهيه ، يان گهرمى ههر دوزينهويه كه له
 بنچينه دا له تيكه لوى ئاسانهوه دى .

روژنامه نووسى ژماره ۴ :- (به نووسه رى چاپ) بنووسه ، نا ، بوسته
 په يلمنيړمان ووتى ، تيورى ريساى شه دهرمانه تنه ها
 تولاوه بدوزرېتهوه ، شه نابى ۰۰۰ بنووسه ، دهرمانى
 دالبانيزو شتيكى تيورى نيه و بهس ، بهلكو شتيكى
 به راستى پراكتيكه ، نه خوازه لا شه نه خوشانهى له
 قوناغى سى يه من (به نووسه رى چاپ) بوسته ! قونات
 غى نه خو شيه كه له دواى رېځه وتن له گهډ روژنامه کانا من
 ديارى دهكهن ، شوپنه كهى به بهتالى بهجى بيله ،
 بهردهوام به له نووسين ، شه دهرمانه له سهر نه خو شيك
 تاقي كرايهوه دياركهوت يه كسهر چاك بووهوه ، به لام
 شه دهرمانهى دالبانيزو له سهرتاسه رى جيهان پيويستى
 به سهرمايهيه كى زور ههيه (به نووسه رى چاپ) هيلى له
 ژير شم رستهيه بكېشه كه ئيستا پيت دهليم ، سهرمايه
 زور پيوسته بو شهوى شم دهرمانه بلاوبكرېتهوه ، بهر -
 هه مه كه شى له سهر ئاستيكي فراوان ده بى مه سه له كه ش
 ده گاته شهوى سهر به رزى بو دولاريانه .

راډيو :- هلو ۰۰۰ هلو ، ئيره ئيستگه راديوى دولاريانه ۰۰۰ له
 بهيانيه دا روژنامه كانى يه كيه تى ئارژانسكه كانى
 دولاريان ، رېپورتاچيكيان له سهر دهرمانى سيل بلاوكر -
 دهوه ، كه دكتور دالبانيزو دوزيوپه تيهوه ، گشت

روژنامه و گوڤاره‌کانی تروست داوا له سهرمايه‌داره‌کان
و میری و رای گشتی ده‌کهن ، بو یارمه‌تی دانی دکتور
دالبانیزو ، سرکه‌وتنی نهو کابرا بلیمه‌ته گه‌وره‌یه .

* * *

به‌ندی دووهم

(ده‌باره‌ی مه‌سه‌له‌ی پسپووری و له باب‌ه‌ت نهو زانسته‌ی که دکتور
دالبانیزو به‌ته‌واوی لی ی بی‌ئاگابوو)
(ژووری دکتور دالبانیزو ، که‌که‌ی له‌سه‌ر کورسیه‌ک له به‌رده‌م
پهنجه‌ره دانیشتوه ، روژیکی گهرمه ، دالبانیزو له نیو کاردا نسقووم
بووه) .
له ده‌روهه‌ی ده‌نگی تانگو شه‌بیستری که به‌گیتار لی ده‌دری له‌گه‌ل
ده‌نگی .

سنیورینا ، نه‌ی خاوه‌نی دوو چاوی ره‌ش ، سنیورینا
منم که له چاوه‌کانت شه‌گلیم و شه‌که‌ومه سهر په‌ره‌ی گونات
بمشاره‌وه ، دوورم خه‌وه له بینینت ، په‌چ‌ه‌ش به‌سه‌ر رووی خوت داده .
نه‌ی سنیورینا : سنیورینا سنیورینا
نه‌ری بی‌مه‌ ئامی‌زت ، نه‌ی سنیورینا
نه‌ی سنیورینا ، سنیورینا ، سنیورینا
که‌که : - له‌به‌رخ‌ویه‌وه

سنیورینا ، نه‌ی خاوه‌نی دوو چاوی ره‌ش ، سنیورینا
منم که له چاوه‌کانت شه‌گلیم شه‌که‌ومه سهر په‌ره‌ی گونات
گوناکانت ، په‌چ‌ه‌ت ، ئامی‌زت
دالبانیزو : - که‌چم وه‌جووله که‌وتیه‌وه ، بوچ پینج ده‌قیقه دانانی‌شی تا

به ته وای به سهره خوت ده که ویهوه •

کچه که :- بابیه ئای لهو روزه خوش و جوانه ، وهره سهیری دونیا که ...

دالبانیزو :- بچو کترین جولانه وه پلهی گهر ماییت بهر زده کاته وه ...

کچه که :- بابیه ، قهت له مه و بهر گورانیت نه وتوو ؟

دالبانیزو :- شه گهر پیوانه ی پلهی گهر ماییت روون نه بی ، وهره نه ختیك

فیربه

کچه که :- بابیه

دالبانیزو :- لهو کاته ی گهر می پیو له سهر کورسیه که ته ، ته ناسته

ده بی واز له قسه کردنیش بی بی ، تو زی هیواش به (سهیری

سه عاته که ی ده کات) ۱۵ چرکه ی تر خورا گره •

(دهنگی لپدانی سه عاته که بو ماوه ی ۱۵ چرکه)

دالبانیزو :- ته وای ... شه گهر می پیوه بگره !

(ته راز ووه که وهرده گری)

کچه که :- چهنده ؟

دالبانیزو :- ۳۲/۸ (له سهر ته خته ی که به دیواره که هه لو اسراوه ، خا-

لیك دروست ده کات و خه ته که دریژ ده کاته وه)

کچه که :- بابیه گیان ... زور بهرزه ؟

دالبانیزو :- ئاساییه ... ده ترسیت ؟ با وهرم پی ناکهیت ؟ بهس تو

وهرت بهرز بی ، فیزیولو جیت له ملی من •

کچه که :- بابیه من له کام قوناغی نه خوشیدام ؟

دالبانیزو :- دابه شکردنی نه خوشی به قوناغ مه سه لهیه کی بهر نامه ییه ،

دوای شه وه ی پلهی گهر ماییم وهر گرتی شه وه شت بو باس ده کمم ،

به لام ناوه روکی مه سه له که میکرو بی کوخ و دهرمانی دالبانیزو-

یه ... تی گهیشتی ؟ یاخی بوونی میکرو بی کوخ و به گژدا چوو-

نی دهرمانه که ی من ژانیکی پر ئازارت پی ده به خشن ، یه که مین

به گژدا چوون له بهر چاوی تودا بهر پاده کمم ، شه وه ی له تو م دهوی

ته نیا شه وه یه به سه رخوتدا زالبیت و وهرت بهرز بی ، چونکه

شوهريان لهدهست من دا نيه ، به لام فيزيولوجيت له ملي من ،
سهركهوتنیش ههربؤ دهرمانی دالبانیزویه ، دهرمانی من ، سهدا
سهد ، له سهدا پینج سهد ، له سهدا هزار و پینج سهد ، شهو
گیروگرفتهی که رووبهرومان بوه گیروگرفتی داراییه ، له گهل
شهو شدا من پروام وایه بؤ چاره سهرکردنی شهویش سهردهکهوم، من
دهبینم که میکروبی کوخ له ژیر پیما راکشاهه .

کچهکه :- باباه گیان ، تو ههروه کوناپلیون قسهدهکهی
دالبانیزو :- جا شهو کی یه ؟ ها ، زور زور با ژهنرالیکی فهرهنسی
بووبی ؟ دوایی بووه ئیمپراتور ، ئیمه کهله ئامادهیی بووین
میژوویان پی خویندین .

کچهکه :- باباه گیان هیچی تر ت لهبابهت ناپلیون نهبیستوه ؟
دالبانیزو :- نهخیر نهمیستوه شتیکی لهبابهت پزیشکی
دهزانی ؟ باشه پهیوهندی من به ناپلیونهوه چی یه ؟ مهسهلهی
زانستی ، مهسهلهی پسیورایهتی یه ، پسیورایهتیش بهفراوانی
بلاونا بیتهوه بهلکو به قول دادهچی وهکو بیر ، ژیانی یهک میکر-
وب بومن سهد جار به قهد ئیمپراتوری ناپلیون گرنکتر و سهختره
به تایبهتی ئیستا که من له ههره قولایی بیرهکهدام ، جکه له
یاخی بوونی میکروبی کوخ و دهرمانی دالبانیزو هیچ شتیکی تر
له ئارادانیه توو ... ئهنامه تووشبوهکانت نهبی
هیچ شتیکی تر نیه .

کچهکه :- باباه گیان تو چهند سهیری
دالبانیزو :- لهوانهیه با ئیستا بی دهنگه بین و کاربکهین
(بی دهنگی دهنگی چرکهی سهعاتهکه دی ۱۰ چرکه رادهبری
له دهرگادهدری ، دکتور له کاردایه و گوپی لی نیه)
کچهکه :- باباه ، شهو یهک لهدهرگا دهدات .
دالبانیزو :- فهرموو

(پیدرو دوو پهقرهچ ئاوی به دهستهوهیه و دیته ژووری)

دالبانیزۆ :- هاوسۆی بهرپۆرم سهرچاوم بهخیربۆی .
 پیدروۆ :- مامۆستا ، ئاوم بۆتان هیئاوه ، هیچ ئاوتان نهماوه .
 کچهکه :- پیدروۆ سوپاست دهکههین . . .
 (دهیهوۆ له شوین خوۆ ههلسۆ)
 پیدروۆ :- دانیشه ، جهرگهکه مهبزو ، من له جیاتى تۆ بهتالیان دهکهم .
 کچهکه :- ئاخر بۆتۆ ئهزیهته
 (پیدروۆ له دهرگا بچکۆلهکهى تهنیشتهوه دهچپته ژوورى)
 کچهکه :- باباه ، ئهو کورپه گهنجه ، چهند کورپیکى باش و بهرپۆره !
 دالبانیزۆ :- پیاویکی تهواوه . . . برادهرپیکى بهراستیه ، سهرى ئیتمه-
 به . . . پاش تاویک . . .
 (پیدروۆ دیتهوه)
 دالبانیزۆ :- تا ئیستا کومپانیهکان ئاوى بۆریهکانیان برپوه ، چى
 بکهین . . . ناتوانین پارهى ئاو بدهین . . .
 کچهکه :- ئیمپروۆ وهرهقهى کارهباش هات
 دالبانیزۆ :- ئهگهر ههفتهیهک له پارمداى کارهبا دواکهوین دهلیڤن
 ئهوش دهبرن ، بهلام باوهرم وایه ئهوجار ناتوانن کارهبا ببهرن
 . . . سهرپرای ئهوهى ئهو دوو پهقرهجه ئاوش دوا پهقرهه دهبن
 کهله بۆریهکهى ئیوه بۆمان دینى .
 پیدروۆ :- بهتهماى خواى ! مامۆستا !
 دالبانیزۆ :- مهسهلهکه مهسهلهى بهتهمابوون و نهبوون نیه ! من لهوه
 دلنایام روژنامهکانى ئهمرۆت نهخویندوتهوه ؟
 پیدروۆ :- بهلێ ، خویندومهتهوه ، ههموو شار سهرى له چاوپیکهوتنى
 ئیوه سورماوه . . .
 کچهکه :- یانى ئهو کارهى باوکم ئهوهنده جۆی گرنگیه . . .
 پیدروۆ :- ههلبهته زۆر . . . زۆر . . .
 دالبانیزۆ :- یانى . . .
 پیدروۆ :- مهبهستم هیچ نیه ، وابزانم . . .

دالبانيزو :- پيدرو تۆ هەلەى ، پيوست ناكات دەست پيشخەرى هيج
شتيک له ميشکدا بکهيت ، شتەکه زۆر سادەيه ، من توانيـم
دەرمانى سيل بدۆزمەوه هەوالەکه بلۆ بۆمەوه ۰۰۰ دوايى بليـمەتى
خيـر رووى تى کردين .

پيدرو :- کى دەزانى ؟ لەوانەيه بليـمەتى شەر بى ۰۰۰
دالبانيزو :- تۆ زۆر هەلەى پيدرو ، مەسلەکه زۆر ئاسانە ، تا ئيـستا
نەبوونى دارايى بۆمەته هۆى ئەوەى نەتوانم دوا هەنگاو هەليـنم .
جا هەلبەتە دواى ئەو شا لاوەى روژنامە نووسەکان دارايش بەرەو
پيرم ديـت . ئەو شتەى کە دارايى ناوہ هەر چل سال جارێک روو
لە مـروڤ دەکات . لە ئاو نەهاتن و کارمبا گـرنگترە ، دەرمانى
دالبانيزو ميکروبي کوخ دەبەزيـنى .

کچەکه :- ئاومان ديـتەمەوه کارەباشمان نابردى .
دالبانيزو :- مەسلەکه تا ئەو رادەيه سادەو ئاسانە ۰۰۰
پيدرو :- بەراست ليژنە حەوت کەسيەکه هات بۆ گفتوگو کردن لەگەلتا ،
هەرۆکەو لە روژنامەکان نووسرابوو ؟

دالبانيزو :- نەخيـر ۰۰۰ نەخيـر منيش لەو کارە سەرم سوپماوہ ، لە -
وانەيه ئەوہ لە ريکخستن هەلە کرابى ، لەوانەيه ليژنەسيەک
بيەوى بى و روژنامەکان نووسيـيان هاتووہ ۰۰۰

پيدرو :- سەرەراى ئەوہ دەرمانەکەتان لە چەند تاقى کردنەويەکـى
تايبەتى سەرکەوتنى وەدەست هيناوہ ، ئەوہش سەلماندويە کە
لە قوئاغى سى يەمى نەخۆشى دا چارەسەرى دەکات .

دالبانيزو :- نەخيـر ، نەخيـر خۆتان چاک دەزانن من هيج تاقى کردنەـ
وہم نەکردوہ ، وەکو ئەوان باسى لى دەکەن ، مەسلەلى تاقى
کردنەوہ لە خۆيانەوہ نوسيويانە ، کچەکەم دەلى روژنامەنووس
هەميشە ئەوہ پيشەيانە ، ، بەلام من ميشکەم لەوہ بـرناکات .

پيدرو :- ئاي هەى مامۆستا ۰۰۰

دالبانیزو :- فهرموو ۰۰۰

پیدرو :- ئایا ئیوه ههلساون به پیکهوه به ستنهوهی پهیوهندی ئابوری
سیاسی له لایهک و میکروبی کوخ ههروهه دهرمانی دالبانیزو
له لایهکی تر .

دالبانیزو :- نهخیز من هیچ له زانستی ئابوری سیاسی نازانم ، من
نازانم ناپلیۆن کی یه ، سه ره پای شهوهی تابگره نازانم ئابوری
سیاسی چیشه .

پیدرو :- وازانم پهیوهندیهکی بهتین له مابهینی ههموو زانستیهکاندا
ههیه ، پهیوهندیهکی له ناوهوه ، شهو پهیوهندیهش له بیروپای
یۆنانی کۆن زۆر روون و ئاشکرایه ۰۰۰ لهگهڵ شهوشدا شهو
بهیهکهوه بهستنهوه له مهودوا بزر دهبی ، له ماوهی چهرهکانی
ناوهپاست دا لهگهڵ راپهڕین ، شهو پهیوهندیانه سه ره له نهو
له سه رهشانو به دیار دهکهوتنهوه ، به لام ۰۰۰

دالبانیزو :- دهواز لهو تیوریه سه ره سوپهینهرا نه بیته ۰۰۰
پیدرو :- ئاخ ما مۆستا ۰۰۰ بریا بتزانیایه شهو پهیوهندیه به تینهی له
مابهینی زانیاری ئابوری سیاسی له لایهک و پزیشکی له لایهکی
تر چۆنه ۰۰۰ بریا ۰۰۰

(له دهرهوه دهنگی ئافرهت و پیاویک دی ، ههلاپانه)

کچهکه :- دهلی له دهرهوه شتیک رویداوه .

دالبانیزو :- دیسان شهو ئافرهته گهنجهی هاوسیما نه ، تهه گیرمان
به دهستهیهوه خواردوه له دهست گیر و گرفتهکانی وهرس بویمه
که شهو ژنه هه ره رۆژه لهگهڵ پیاویک شهینیتهوه .

پیدرو :- راسته ، به لام روژنامه نووسهکان نووسبویانه که ئیوه له
ژوویریکی بهرز و دوور له ئازاوهی شارن و هیچ گویتان له دهنگو-

باسی ژبانی رۆژانه نیه ! !

دالبانیزو :- بریا قهلهمی رۆژنامه نووسهکان بشکایه .

* * *

بەندى سى يەم

لە بارەى ئەو پەيمانەى كە جى بەجى ناكرى ، مستەر كلالىن و
نا تەوا و پەككەوتوئەى كە ناتوانى لە پەيزە پيسەكەى حەوت
نەپۆمى بەسەر كەوئ و ژياندنەوئەى گيان .
هەنوانى پەيزەكە كە دەرگاىەك بۆ ژوورى دالبانىزۆ و دوو دەرگا -
كەى تريس هى هەر دوو ژوورەكەى شاعىر و ئافرەتە هەوئەس بازەكەبوون
، هەميشە تۆرى پەيزەكە لەبەر چا و بوون .
كۆمسيونجى :- من دەلیم ئەو پارەىەم دەوئتەو ، بۆم پەيداكە . . .
سۆزانى :- ئاخر پارەم نىە لە كوئ بېنم . . .
كۆمسيونجى :- نيمە ماناى چى يە ؟ يان پارەكەم دەوئتەو يىمان
پەيمانەكە بەجى بگەيپنە . . .
سۆزانى :- بوچى وا سەراسۆم بوى ! سوپندت بۆ دەخۆم پارەم نىە بۆت
لە كوئ بېنم .
كۆمسيونجى :- بەسەد جەهەنەم . . . ئەو قسانە لاى من پوليككى
قرتى نايەنى من پارەكەم دەوئتەو دەى زووبە . . .
سۆزانى :- بە لاى كەمى رۆژى تا دوو رۆژ لەسەرم راوہستە
كۆمسيونجى :- ناتوانم . . .
سۆزانى :- تا ئىوارەش لەسەرم راناوہستى ؟
كۆمسيونجى :- نەخېر ناتوانم ئەوہش بکەم . . . شتى وانىە . . . تو
تەنانەت بۆت نىە گرئنتيش بدەيت ، لەبەر ئەوئەى متمانەت
پى ناكرى و سەرمايەت نىە ، تۆ چەند ئافرەتیکى نەفامى لىتە
قسە ناگەيت و هەلسو كەوتيش نازانى .
(دەرگاوان دپت)
دەرگاوان :- ئەو هەللايە چى يە ؟ ئەو قيزەقيزە چى يە ؟ چما ئىرە
بە چى تىدەگەن ؟ ئىرە بازارە ؟ بىبەرنەو دەنا بانگى پوليس
دەكەم

کۆمسیۆنچى :- باشە تۆ كۆي ؟

دەرگاوان :- چى دەلىي ؟ چى ؟ من كىم ؟ من ؟ ئەو قسەيەت لەگەڵ
من بوو ؟

كۆمسیۆنچى :- (لەگەڵ سۆزانیەكە كە گوچكى كراسەكەى توند دەر-
دەو (واز لە گوچكى كراسەكەت بێنە (روو لە دەرگاوان دەكا)
باشە تۆ كۆي ؟

دەرگاوان :- من ۰۰۰ ها ؟ دوايى دەزانی من كىم قەت لەمەوبەر ناوي
مستەر كلایننت نەبىستەو ؟ خاوەنى هەشت ساختمانی هەروەكو
ئەمەيه ۰۰۰ تى گەيشتى ؟ هەشت ساختمان بە ژمار ۰۰۰

كۆمسیۆنچى :- جامن پەيوەندىم بەمەوە چى يە ؟
دەرگاوان :- گوێ بگرە ۰۰۰ ئیستا دەزانی من كىم ۰۰۰ مستەر كلاین
خاوەنى (۲۳) ساختمانی بەرزتر لەو ساختمانیە بە ۰۰۰ دوو
قات ، سى ئەوەندە هەشتا و هەشت ئەوەندە بەرزتر تى گە-
بىشتى ۰۰۰ سەرەرای ئەو هەموو روژانی يەكشەممە مستەر
كلاین دەچیتە كەنىسە ۰۰۰ هەشت زنجى بەدەستى خۆى سوتا-
ندەو تى گەيشتى ؟ هەربەدەستى خۆى ۰۰۰ دواى ئەو كاكى
خۆم ئەو هیچ سوود وەرناگرێ لە هەلسان بەكارىكى وەكو تۆ
ئاوا ۰۰۰۰

كۆمسیۆنچى :- تۆ زیاد لەخۆت پى درېزى دەكەیت ۰۰۰
دەرگاوان :- گوێ بدەي ۰۰۰ چەندەهاى وەكو تۆ هەمیشە لە ژى-
فەرمانى ئەودان .

كۆمسیۆنچى :- مەدام بەلام ئەو ۰۰۰۰
دەرگاوان :- گوێ بدەي ۰۰۰ ئیستا مستەر كلایننت ناسى كەدادى هیچ
كارىك نادات ۰۰۰ بەردەوام ۲۵۰ برسى لای ئەو كاردەكەن !

كۆمسیۆنچى :- ئەواتى گەيشتم ! باشە چى تیايە ؟
دەرگاوان :- لەوێش زیاتر پرسیار دەكەى ؟ ! من كچى مستەر كلاینم

بۆ يەككەك لە كۆنتەكانى فەرەنسى خواست ، من جېگىرى ئىھوم
 بۆ كاروبارى ئىھو ساختمانە ، من لېپرسراوى ئىرەم ، مــــن
 پارەكەى كۆدەكەمەھو ، من ئىھو كەسانەى كە كرئ نادەن لىرە
 ۋەدەر دەنىم ، ئىھم دەرۋازە ئاسننەى لە خوارەھو بىننەى كەى
 بىمەۋى دايدەخەم ، ئىستا زاننەى من كىم ؟
 كۆمىيۇنجى :- ئىستا تى گەشىتم ، تۆ دەرگاۋانى ! ۰۰۰۰
 دەرگاۋان :- بۆ ئىھوۋى گومانى تىدا نەمىنى ! ۰۰۰
 كۆمىيۇنجى :- تەۋاۋ ، منىش لە دۋاى ئىۋە دەگەرېم ۰۰۰
 دەرگاۋان :- لە دۋاى من ؟ بۆ چى ؟
 كۆمىيۇنجى :- باجارى ئاشت بىنەھو ، ئاشت بىنەھو ؟ باشە ۰۰۰۰۰
 گەۋرەم ئىگەر پىۋا بچىتە لای گوشت فروش و پىۋى بلئ (كىلو
 يەك گوشتىم بۆ بكىشە !) ۋە چەند قرۇشىكى پىشەكى داىە كە
 ئىۋارى لەگەل ۋەرگرتنى گوشتەكە تەۋاۋى پارەكەى بداتئ ۰۰۰
 دەرگاۋان :- ئى جا ئىھو چى تىداىە ؟
 كۆمىيۇنجى :- ئىۋارى كاتى گەراىەۋە گوشت فروش گوشتەكەى نەدا –
 تى چى دەكات ؟
 دەرگاۋان :- دوكانەكەى بەسەردا دەرۋىنى ۰۰۰
 كۆمىيۇنجى :- (دەك ئىھو دەمەت نەرزى) من ئىھو بەيانىە گەشىتمە
 ئىھو كچە و داۋام لئ كرد ، دۋاى ماملەت كردن ، نرەكەمان
 بىرپەھو ، داۋاى پارەى پىشەكى لئ كردم ، منىش دامى ، لىە
 دۋاى دوو سەعات ھاتمە ئىرە ، بۆ ژوورەكەى ، داۋام لئ كرد
 كە بەۋەفابى بۆ پەيمانەكەى بە لام ھەر گوپشى نەداىە ، داۋام
 كرد پارەكەم بداتەۋە ، ئىۋىشى نەكرد ۰۰۰
 سۆزانى :- جامن چۈن ۋادەكەم ، دەجار پىم نەۋتى ئىھو خوشكە پارەكەى
 لە پاتى كرئ برد ؟
 دەرگاۋان :- راستەكات ، قەرزارى من بوو قەرزەكەى دامەۋە ۰۰۰

کۆمسیيۆنجى :- به لām ئهوه پارهى منه داويه بهتۆ ۰۰۰
دهرگاوان :- ئهوه لای من گرنگ نیه ! ۰۰۰ بۆ من جیاوازی نیه پارهکه
هی فلان بێ یان فیسار ۰

کۆمسیيۆنجى :- به لām گهورهم ، تکات لێ دهکههه خزمهتیکی مروڤایهتسی
بکهیت و ئهوه پارهیهم بدهیتهوه ۰۰۰

دهرگاوان :- جامن چۆن وادهکههه ! ۰۰۰
کۆمسیيۆنجى :- گیانهکههه و گهورهم ، تۆ ههموو کاتێ دهتوانی کرێ کهی
خۆتی لێ بسێنیتهوه ، ناشتوانی پێشینیهکی ساده بدهیته
ئهو کچه ههژاره ، خۆلهوانیهه دوکانیکی بچووکی پێ بکاتهوه
و بوخۆی کاری تێدا بکات ، با بهتهواوی ئهوه پیشهیه بکات ۰

دهرگاوان :- بێ سوود خۆت ماندوو مهکه ، من به هیچ شیوهیهه
ناتوانم دوکانی بۆ بکهمهوه ، ئهوه ئیشی قاچاغ دهکات ، ما -
ملهتهکهی به راوو رهسم و یاسایی نیه ۰

کۆمسیيۆنجى :- کهواته ! ۰۰۰ مانای وایه ئیوه زهمینه بۆ ئهوه کهسانه
خۆشدهکههه که به کاری قاچاغچهوه خهريکن ۰

دهرگاوان :- من جیگا بۆ قاچاغچهیان دروست دهکههه ؟
کۆمسیيۆنجى :- بهلێ تۆ ! ۰۰۰ شکایهتت لێ دهکههه ۰۰۰

دهرگاوان :- شتی وات پێ ناسهلمیندری ۰۰۰
کۆمسیيۆنجى :- بهلێ دهتوانم ۰۰

دهرگاوان :- نهخێر ۰۰۰ ناتوانی ۰
(شاعیر دیڤ)

شاعیر :- ئهی خوایه ۰۰۰ ئهوه ههڵلایه چی یه ؟ (روو له دهرگاوان
دهکات) مهدام چی رویداوه ؟ وادهزانی فریشتهکانی ئاسمان
هاتونهو له پهڕه پيسه ههوت نهۆمیهکهت روو له ژووهرهکههه
دهکههه ؟ فریشتهکانی ئاسمان بهر له ههموو شتی هیمن و بێ
دهنگن ، ئهوه بێ دهنگیهه قهت له دهرگای ساختمانی ئیوه

نادەن ، تابگرە بۆ دەقیقەییەکیش ، مەدام تۆ مانای نووسینی
 شاعر دەزانی ؟ ئەو مەدام بە درێژایی تەمەنت لە من زیاتر
 شاعیریکی تەرت دیووە ؟ ئەو ئۆزى خواپە دەبێ ئەم ساختمانە لە ژێر
 چاودێرى خواى شەر دابى ؟ ئەم ئازاوپە ھۆى چپە ؟ کى یە ؟
 کۆمسیۆنجى :- (دەست بۆ سۆزانیەکە درێژ دەکات) ھەمووی خەتای
 ئەوپە ۰۰۰

شاعیر :- (بە سۆزانیەکە) دیسان ؟ ئەو تۆى ھۆى ئەو ھەموو ھاوارو
 ھەللاپە ؟ تۆ ئەو رەبەنى بێ دەسەلات ؟
 کۆمسیۆنجى :- چیت ووت ؟ رەبەنەکە ؟ خوشکە وانیە ؟ کەواتە
 ئۆو خوشک و بران ، گەروابى ئازیزەکەم ، لەوانەپە خاوەنى
 سەرماپەش بیت ؟

(شاعیر بە سەرسامپەو سەیری دەکات)
 کۆمسیۆنجى :- نا گەرەم ، ئەو بە خەوش دانانرى ، لى گەرپى با
 مەسەلەکان تیکە لاو نەکەین ، مەسەلەى بنچینەپە ئەوپە ،
 باواى دابنپین ئەگەر ئەو کچە گەنجە خوشکى جەنابتان بى ،
 لەوانەپە پەپوئەندى سەرماپەشتان بەپەکەو ھەپت ، لەبەر ئەو
 باشتەرىن شت ئەوپە جەنابتان قەرەکەم لە باتى ئەو بداتەو •
 شاعیر :- (بەدەرگاوان) من ھىچ لە قسەى ئەو کابراپە تى ناگەم •
 دەرگاوان :- (بە کۆمسیۆنجى) کاکى شاعیر ، براى ئەو کچە نپە و
 ھىچ پەپوئەندپە کیشیان بە پەکەو نپە •

کۆمسیۆنجى :- بە لام پى ووت خوشکە ۰۰۰
 شاعیر :- بە لى ووتم خوشک ، چونکە گولیکە و لە بەپنى بەردەکانى
 سەر شۆستەپەکى بە قورداپوشراو سەوز بوو ، ئەو کچە پارچە
 ئازارپیکى گەرەپە ، ئەو ئەوانەى وە ئەو ئازار ئەکپشن ،
 لە بەپنى پەنجەى دروندانەى سولتانەکانى کۆشکى ھارونە
 رەشید و کەنیزە سپەکانى رپودو جانپرو ھەموویان خوشکى
 من ۰۰۰۰

کۆمسیۆنچى :- ئەى لەو کابرا سەيرە ! خۆ من مەبەستم ھەموو ئافەرە -
 تىک نىيە . من دەمەوى تەنیا قەرزى ئەوم بەداتەو ىان وای لى
 بکات گوئى لە قسەم بگرئ و بۆ پەیمانەکە وەفادارىبئ .
 (پیدرو و دالبانىزۆ)

پیدرو :- کام پەیمان و جئ بەجئ کردنى ؟ ئیژەشتان کردە ھەراجانە؟
 کۆمسیۆنچى :- (بە دەرگاوان) ئەى ئەو کئ یە ؟ (مەبەستى پیدروئە)
 ھىچ خۆت لەگەل ئەم مەسەلەيە ماندو مەکە ، من دەزانم ئەو
 ئافەرەتە خوشکى ئیوھىيە بەلئ . . . بەلام کاتئ ئەللىم
 قەرزەکانى بەدەنەو . . . پاشگەز دەبنەو و دەبنە براى گىيانى
 ھەموو ئەو کەنیزانەى لە کۆشکى ھارونە رەشیدان و چەندەھا
 قسەى پرۆپوچى لەم بابەتە ، ئەو زۆر بلئ یەش لە رادە بردیە
 . دەر

سۆزانى :- (بە پیدرو) لە دەستى ئەو کابرایەم رزگار کە .
 پیدرو :- مەسەلە چى یە ؟

سۆزانى :- ئەم بەیانىیە گەیشتمە ئەو کابرایە ، پێشەکیم لئ وەرگرت
 ، ئیستاش پارەکەى دەوێتەو مەنیش نیمە بیدەمەو ، لەکاتى
 ھاتنى پەیمانەکەم جئ بەجئ نەکرد ، بەلام ، ئەوێش ھوئى
 ھەيە . . .

کۆمسیۆنچى :- تۆ ئیشەکە تیکەل مەکە

سۆزانى :- نا ، من بەرمەیدان دەیلیم

پیدرو :- (قورگى کۆمسیۆنچى گرت) تۆ فزە نەکەیت ، (بە سۆزانىیە -
 کەى ووت) دەى قسە بکە . . .

سۆزانى :- ئەو کابرایە تووشى نەخۆشیەکى زۆر ترسناک بوو
 ئەفرەنجى . . . بەدەستى خۆم خۆم ناخەمە ناو ئاگر و خۆم
 دەزانم چى دەکەم . . .

پیدرو :- (بە کۆمسیۆنچى ووت) لیژە نەمئنى . . .

کۆمسیۆنجی :- به لام ...

پیدرو :- زوو که گوم به لهبر چاوم .

(یاخهی دهگرئ و فریی دمداته دهرهوه)

دهنگی کۆمسیۆنجی له دهرهوه ؛ ئی ئی دواایی یهکتر دهبینینهوه ...

پیدرو :- (دهگرپتهوه) دهباشدهی ... دهتبینینهوه

شاعیر :- پیدرو به راستی پالنهوانی .

پیدرو :- ئهی لهو پالنهوانیه گالته جاریه، وهک پالنهوانیهتی تیکوشهره-

کانه لهسهر مافی ئافرهت .

سۆزانی :- سوپاست دهکهم .

پیدرو :- پیویست به سوپاس ناکات .

(سۆزانی که دهچیتهوه ژووری و دهرگاوان دهچیته دهرهوه)

دالبانیزۆ :- به خوا شتی سهیره ...

پیدرو :- ئای ههی ... مامۆستا بریا شتیکت له ئابوری سیاسیی

زانیبایه .

دالبانیزۆ :- کورم واز لهو ئابوریه بییه .

پیدرو :- به ههر حال ، جاری بهخوات دهسپیرم .

(پیدرو دهچیته دهرهوه)

شاعیر :- ئهری شوخه کچه که تان چۆنه ؟

دالبانیزۆ :- وهکو ههمو جارهکانی تر ، کاروباره که به شیوهیهکی

سروشتی دهروات ، به لام لهوه دنیام که بهرنگاری یهکدهبین

و شهریکی دژوار روودهدات .

شاعیر :- وابزانم من شیوهم سهخلهت کردوه .

دالبانیزۆ :- لهسهدا سهده سهرکهوتن ههر بۆمنه ...

شاعیر :- وابزانم من شیوهم سهخلهت کردوه .

دالبانیزۆ :- کام سهخلهتی ؟

شاعیر :- گه ورهه و بستم ، دنیابم کهوا هوی سهخلهت بوونی شیوهنیم

، تۆ وشۆخە كچه كەت ، چونكە ئىمىرۇ لە سەرداننان دەستى
 پىشخەرىم كرد ، ھەلەكە ھى من بوو زۆرى خاياند .
 دالبانىزۇ :- تى گەيشتم ۰۰۰ تى گەيشتم ۰۰۰ فەرموون ۰۰ فەرموون .
 تەكايە زوو زوو سەردانمان بكن .

* * *

بەندى چوارەم

(لەبارەى مېژووى ئەدەبەو ، لە بارەى ئەو سى ماشىنەى بۆ
 گەرەكەكە ھاتن ، و لەبابەت ئەو مانگايانەى گوانيان بەناو گەلدا
 شۆرپوئەو و دەر بارەى چەند بابەتتىكى تر) .
 دالبانىزۇ :- كچم سەيركە لە پىناوى تۆ كىم لەگەل خۆم ھىناو .
 شاعىر :- ئىو ؟ فەرموو

(شاعىر دەيەوى چاك وچۆنى لەگەل كچەكە بكات)
 كچەكە :- (لەپر دەستى دەكىشيتەو) ئىمىرۇش ھەروا تەوقەم لەگەل
 ناكەيت ، چونكە من ھىشتا بەباشى چاك نەبومەو .
 شاعىر :- ھەفتەبەكە نەمتوانىو سەرتان لىبەم ، لە كاردا نەقوم بوم .
 كچەكە :- دىوانەكەت تەواو نەبوو ؟

شاعىر :- پىرى كۆتايىم پى ھىناو بۆ چاپم رەوانە كرد .
 كچەكە :- ھەموو شىعەرەكانتى تيايە ۰۰۰ وانى ؟
 شاعىر :- بەلى نەيكەى ھەمووى دەيى ، لەكاتى شىعەرەكانم رىزدەكرد ،
 شتىكى سەيرم بۆ دەر كەوت ، (كورسەكەى لە جىگەى كچەكە
 نەيك دەكاتەو) بوونى تۆ لەم سالى دوايە دا ھوى دروست
 بوونى زياتر لە نىوہى شىعەرەكانمە تۆ بۆمن نمونەى . . .
 (كچەكە دەكوخى)

كچەكە :- برىا تۆزى لە دوورتر دانىشتباى ۰۰۰ چونكە من ھىشتا بە

باشی چاك نه بوبیمه وه ، نه خو شیه كه شم له قونا غی بلا بوبونه وه
دایه .

شاعیر :- هیچ نیه ، شوخه کم ، تو چاك دهبیه وه ، من ناماده م —
هموو شتیك كه له توه بوم بی .
کچه كه :- دیوانه كه ت زور گه وه دهبی ؟

شاعیر :- وابزانم نزیكه ی (٢٠٠) لاپه ره دهبی ، سهیركه ! دیوانی
یسه كه مم كتی بیکی ته ستور بهرگی له قایشی رهش بوو
، دپه كانی وهكو فرمیسی چاوه كلداره كانی ئافره تیگی
روژه لاتى دهكه وتنه سهر لاپه ره كانی كاغه زى سپى كه به چه شنى
سهرتویژ خو دهنوینى ، تو ، ئه ی شوخه نازداره كم ، زورحه -
زت له شیعره كانمه ، وانیه ؟ ئه و پرسیاره كلاسیکیه ت
بهرده وام لی دوپاته دهكه موه ، له بهر ئه وه ی تو یه كه مین
ره خنه گری منی ، میژووی ئه ده ب ئه م راستیه به پوختی بو
نه وه دواى نه وه ئه گپه یته وه ، میژووی ئه ده ب ناوی تو ی وهكو
میه می عه زرا داوته كول و شانبه شانی منی شهت و پهت و
بیچاره وهكو عیساى له خاچ دراو له سهر لاپه ره زبره ته ستوره -
كانی ده پاریزی .

کچه كه :- ئای قسه كانت چه ند ناسكن .

(شاعیر کورسیه كه ی له جیگای كچه كه نزیك ده كاته وه)

شاعیر :- توخوا به راسته ؟

(دهستی درپژ دهكات)

کچه كه کوخه دهیگری ، شاعیر کورسیه كه ی دهکی شته وه و هه ول
دهمات ئه وه له كچه كه بشاریته وه ، به لام كچه كه ههستی پی
دهكات .

کچه كه :- چاوت لی یه ؟ ئه وه هه میشه پی شه ی منه دهپی

ئیه وش ئاگاتان له خو بی !

شاعیر :- شوخه کهم چوَن ؟ له مهبهستت تی ناگهه ۰۰۰
 کچهکه :- دهی ۰۰۰ قسه کهت تهواو که، نووسینی شاعر •
 (دهنگی ترپهی پی دههات له پهیژکه سهرده کهوت)
 کچهکه :- دیسان چی روویداوه ؟
 (دهنگی ترپهی پی یهکه له ده رگا نزیك ده بیتهوه)
 کچهکه :- شهوه میوانمان هات ۰۰۰
 (له ده رگا درا)

دالبانیزۆ :- وه ره ژووره وه ۰۰۰۰
 (ده رگاوان به شیواوی دینه ژووره وه)
 ده رگاوان :- مسیۆ دالبانیزۆ ۰۰۰۰ مسیۆ دالبانیزۆ ! ۰۰۰۰
 دالبانیزۆ :- چی یه ؟
 ده رگاوان :- میوانتان هات وا له ریگان ۰۰۰
 دالبانیزۆ :- باشه به خیر بین •
 ده رگاوان :- له پیاو ماقولانیشن •
 دالبانیزۆ :- مهبهست له (پیاو ماقولان) چی یه ؟
 شاعیر :- له وانیه ههله یه که بووبی ، رهنگه له دواي من بگه ریڼ ، له-
 وانیه خاومنی شه چاپخانه یه بی که دیوانه کهم داوه تی •
 ده رگاوان :- نا ۰۰۰ نا پرسیا ری تو نا کهن ، نا پرسیا ری دکتـــۆر
 ده کهن ، پیاویک و ئافره تی کهن ماشینیشیان پی یه ، جالیکی -
 ده وه من شه وه ده ساله لی ره ده رگاوانم تا ئیستا نه مدیوه
 ماشین بو ئی ره بی ، ته نه ا دوو جار نه بی ، له وه نهومی
 سهر وه کابرایه کی په ره وازه ده ژیا ده لیڼ گویا له شوینی
 خو ی به ریوو چی بووه ، هه موو سهر و مالی له ری قوما ربازی
 دانا وه ، هاته دولاریان بو سوال کردن ، ئیواره به دیلمان
 مردووه ، نامه یه کی راسپی ری به چی هیشته بوو تیایا نو سیبوی
 تهرمه که ی به شیوه یه کی گالته جاری به ری بکه ن ، ماشینیکی

بهو پارهمیهی که به سوال کردن کۆی کردبووه بهکری بگرن و له شوپنیکی به پلهو پایهی بهرز بیشارنهوه ، ئهوه یهکه م ماشین بوو هاته ئهوه گهرهکه ، دواي چهند سالیکی ئاگر لهو ئوتوخا - نهی بهرام بهرمان بهربوو ماشینیکی ئاگر کوژینهوه هات ، بهلام ئهوه ماشینهی ئیستا له خوارهوه وهستاوه میوانی ئیوه - یه ، نههی گواستنهوهی تهرمهو نههی ئاگر کوژاندنهوهیه ، ههر دهلیی ماشینیی مستهر کلاینه ، زۆر گهرهیه ، هی پیاو ماقولانه ، دهبریقتهوه ، وهکو ماشینیی پیاو ماقولهکان له شارمکانی روژئاوا که له بهر دم ساختمانه سپیه بهرزهکان وهستاون .

(له ده رگا ده دری)

ده رگاوان :- واگه یشتن (راده کات و ده رگا ده کاتهوه) فهرموو ، فهر -

موون ئیتره ژووری دکتۆر دالبانیزۆیه .

(ولیامز له گه ل پاولینا دینه ژوورهوه)

دالبانیزۆ :- ئیوه بوون له منتان پرسیار ده کرد ؟

ولیامز :- ئهری من گه یشتمه ئهوه شه ره فهی چاوم به دکتۆر دالبانیزۆ

بکهوئ ؟

دالبانیزۆ :- به لئ .

ولیامز :- جیگه ی شانازی به ئه گه ر ریگا بدن راویژیکی تایبه تیتان

له گه لا بکهین .

(سهیری ده رگاوان و شاعیر ده کات)

شاعیر :- شوخه کچ به یارمه تیت ، تابه یه که گه یشتنهوه .

(ده چیته ده رهوه)

ده رگاوان :- به لام خو من نه ناس نیم ، من ، رهنگه ناوی مستهر کلا -

ینتان بیستیی ، کچه کهیم بو کونتیکی فره نسای خواست و

....

دالبانیزو :- مه‌دام ته‌گەر به‌ تنیا جیمان بیلی ؟
دەرگاوان :- باشه ، ئاره‌زووی ئیویه‌یه ، به‌لام بو مه‌سه‌له‌ی کرێ که‌...
دالبانیزو :- ئه‌ی مه‌دام ...

دەرگاوان :- وامن رویشتم (توقه‌ له‌گه‌ڵ میوانه‌کان ده‌کات) به‌ خواتان
ده‌سپێرم ، به‌ریز به‌خوات ده‌سپێرم .
(ده‌چێته‌ دهره‌وه)

دالبانیزو :- (کچه‌که‌یان پێ ده‌ناسینی) ئه‌وه‌ش کچه‌... ئیستا هیچ
شتێک نیه‌ که‌ نه‌توانین گفتوگۆی له‌سه‌ر بکه‌ین به‌ ئاماده‌بوونی
کچه‌که‌م

وليامز :- کچی شوخ هیوادارم سه‌خله‌ت نه‌بی ته‌گەر ریگا هه‌یه‌ خووم
بناسینم . من سه‌روکی ئه‌نجومه‌نی کارگیرێ تروستم بوو
په‌یمانکاری چاره‌سه‌رکردنی سیل له‌ دولاریان ، ناوم ولیامزه
(هاواری په‌که‌ی ده‌ناسینی) ئه‌وه‌ش خوشکه‌ پاولینایه‌ سه‌روکی
پزیشکه‌کانی ده‌زگا که‌مانه‌ ، له‌هه‌مانکاته‌دا سه‌روکی کومه‌ڵی
پاراستنی مندا لان و چاودیری کردنیان له‌سه‌رتا سه‌ری دولا-
یان

(بی‌ ده‌نگی کاتژمێر لی‌ ده‌دات)

دالبانیزو :- گویم لی‌ یه‌ .
وليامز :- ئه‌م به‌یانیه‌ چاوپێکه‌وتنه‌که‌ی جه‌نابتانم له‌ روژنامه‌
خوینده‌وه‌ ... دوزینه‌وه‌ی ئه‌و دهرمانه‌ بایه‌خیکی تایبه‌تی
له‌ لای من هه‌یه‌ .

پاولینا :- دۆزینه‌وه‌یه‌کی ترسناک و گرنگ .
وليامز :- به‌و پێ یه‌ی من کابرایه‌کم له‌ هه‌موو که‌سیکی تر له‌ سه‌رتا-
سه‌ری دولاریان بگه‌ر له‌ گشت جیهان زیاتر په‌یوه‌ندیم به‌
کاروباری سیله‌وه‌ هه‌یه‌ .

پاولینا :- جا کام ده‌زگا ده‌توانی وه‌کو ده‌زگا که‌ی ئیله‌ گرنگی به‌
کاروباری سیل بدات .

وليامز :- من بۆ ئەو ھاتووم لە بابەت ئەو دۆزىنەوھىيە گەتوگۆيەكتان
لەگە لا بکەم ...

پاولينا :- رەنگە ریکيش بکەوين ...

وليامز :- بەرپز دکتور دالبانيزۆ ، بۆ ئەوھى قسەکانمان بە کورتسى و
ديار بن ...

دالبانيزۆ :- ئارەزووى ئیوھىيە ...

وليامز :- من لەو ھە دلبام کە ئیوھ لەوانە نین بە زانستىھو ھە بنان و
گومانى تيانىھ کە ھەرمانەکتان سەرکەوتن و ھەست دینىي ،
ئەم بەيانىھ کە نووسىنى روژنامەکانم خویندەو ھە ئەوھى بۆ
سەلماندم ...

پاولينا :- بە ھۆ ھەولى بۆ وچانتان بووھ ...

وليامز :- بۆ ئەوھى قسەکان کورت و چرپن ، بۆ سەرکەوتنى کارەکتان
پيويستيتان بە دارايى ھەيە ، بە سەرمايە ، بە رادەيەکی
زۆر .

دالبانيزۆ :- بەلێ .

وليامز :- ئیستا لەبەرئەوھى توانای ئەوھتان نىھ پارەى ئاويدەن ، ئا-
ئاوتان بپراوھ .

پاولينا :- بەم زوانەش کارەباتان دەپري .

دالبانيزۆ :- بەلێ .

وليامز :- من دەتوانم بە ناوی دەزگا کەمانەوھ ، سى بەقەد دارايىي
پيويستت پارەت بۆ تەرخان بکەم تا کارەکت ئەنجام
بەدەيەت .

پاولينا :- سەرپرای ئازمۆنگايەک بە گشت کەلوپەلەوھ .

دالبانيزۆ :- ئەوھى دەلێن بە راستتانە ؟ بەلێ ئیوھ راستگۆن ، منیش

چاوەروانى ئەوھم دەکرد ، ئەوھىھە خيرو بەرکەتەکە .

وليامز :- ئازمۆنگايەک بە گشت کەلوپەلەوھ .

پاولینا :- بهلکو چهندهها ئازمۆنگا ...

وليامز :- ههرچهندهی پيويستت به دارایی ههبي .

دالبانيزۆ :- لهوه دلنيابووم كهله ئهنجامدا خيرو بهرهكهتم بۆ دهجولي .

وليامز :- دكتۆري خوشهويست بۆ ئهوهی قسهكانمان

پاولینا :- كورت و ديار بن .

وليامز :- بۆ دهست بهجي هينانهدي داواكاريهكەتان من پيشنياريكم

ههيه

پاولینا :- پيشنياريكه ههلبهته بهبي سي و دووكردن دهبي پسي رازی

بي .

وليامز :- قهوالهيهك دهنووسين ، ههردووك لمان لهسهري مۆر دهكهين .

دالبانيزۆ :- ئامادهه به گشت پيشنياريكتان رازی بم ، ئهوهش بهسه ..

وليامز :- بهبي ناوهروكي ريكهوتنمان ماددهی بهكهه دهلي :-

تهواوی نهومي خوارهوهی ساختمانی كيگكهكهی من لهفاست

ويست

پاولینا :- به تهواوی ئامادهيه ...

وليامز :- ترخان دهكري بۆ ئهوهی بييته ئازمۆنگاتان .

دالبانيزۆ :- زۆر باشه .

وليامز :- ماددهی دووهم :- يهك مليون دولار لهژير فرمانتان دادهبي .

پاولینا :- بهپی پيويستيش زياد دهكري .

دالبانيزۆ :- ئهوه داراييهکی زوره له پيويستيش زياتره .

وليامز :- ماددهی سي يهه / ئهو کارانهی كه دهزگاكهمان وه ئهستۆی

گرت بهرامبهري يهك كاری تۆيه ، جهنابی دكتۆر ...

دالبانيزۆ :- ههلبهته منيش بهزوترين كات بهبهكار هينانی دهرمانه-

كه ههلهدهستم

وليامز :- نا ...

پاولینا :- ئهوه ماددهی سي يهه نيه

دالبانيزو :- ئەدى چى يە ؟

وليامز :- كارەكە ئەۋەيە ، دكتور دالبانيزو ھەلدەستى بە چارەسەر كرى .
دىنى رەشە ولاخەكانمان كە ژمارەيان ۲۵۵ سەر دەبىي لى
كىلگەي فاست ويست بو ماۋەي شەش مانگە لە رۆژى مۆر كرىنى
قەۋالەكە .

دالبانيزو :- جا خۇمن بەيتار نىم ! ۰۰۰

وليامز :- با ماددەي سى يەم تەۋاۋ بىكەم / لە ماۋەي ئەۋ شەش مانگە دا
خۇي تەنيا بە چارەسەر كرىنى ولاخەكان خەرىك دەكات و ھىچ
كارىكى تر ناكات تا بگرە ئەگەر كارەكە تيورىش بى ، ۋەنابى
بە ھىچ تاقىكرىدەۋەيەك ھەلبىستى ھەرچەندە ئەگەر سادەش بى
، تەنيا لەۋ بۋارەدا نەبى .

پاولينا :- ماددەي چۈرەم / سەرۋكى پزىشكان لە دەزگا كە دا ، يانى
من ، سەرپەرشتى جى بەجى كرىنى ناۋەرۋكى ماددەي سى
دەكات .

وليامز :- دكتورى خۇشەويست ، ماددەي سى يەم و چۈرەم تى گەيشتى ؟
دالبانيزو :- نا ، نا نانا ، ئىۋە بەۋ مەرچە ئازمۇنگايەك و پىارەم
دەدەنى ، كە من شەش مانگە بو ئىۋە كارىكەم ، ھەمۋو كارىكى
ترى خۇم بە جى بىلەم ، بو چارەسەر كرىنى رەشەۋ لاخەكانى ئىۋە
۰۰۰ ئەي دەرمانى (سىرۇم) چى و ئەي دەرمانى دالبانيزو ؟

وليامز :- دۋاي شەش مانگە دەگەر پىتەۋە سەر كارى جارانت .

ماددەي پىنچەم دەلى / لەۋكاتەي دكتور دالبانيزو ئەۋ كارەي
كەلە ماددەي سى يەم دا ھاتۋە بە باشى بباتە سەر ، ئازمۇنگاۋ
يەك ملىۋن دولارەكە دەبىتە ھى خۇي .

پاولينا :- چاۋت لىيە ؟ يانى ئىۋە ھەرچۈنى بىتانەۋى دەتۋانن پاش
ئەۋ شەش مانگە كار لە دەرمانەكەي خۇتاندا بىكەن ، ئازمۇنگاۋ
ئامادەيەۋ پارەش خۇ ئەۋا لە دەست دايە .

دالبانيزو: - گالته تان پيڏي؟ ! من دهرمانی سيلم دوزيوتهوه
• مروځايه تي رزگارده کم

پاولينا :- راسته .

وليامز :- به لام شهويان مه سله يه کی گشتی يه ...

دالبانيزو: - سهرپای شهوه دهبی کچه کم له زووترين ماوه دا رزگار کم،
به لام له دواي شش مانگ ...

پاولينا :- مه سله ی لی توژينهوه له پيش هموو شتيك دايه

وليامز :- مه سله که بازرگانيه ... کي هيه پارهيه کی وا بهبی بهرا -

مېر بداته کس ...

کچه که :- بابيه ...

دالبانيزو: - چيت دهوی ؟

کچه که :- قهينا کا ، بابيه ، بامن بمرم ، به لام تو مېه پزيشکی ره شه -
ولاخان ، بابيه ...

پاولينا :- کچی شهوه بیژت له ره شه ولاخان ده بیتهوه ، تکايه ، جاخو
شهوه شهرمی پیناوی ، من سهروکی کو مه له ی پاراستنی گیاندارا -

نم له دولا ريان ، به هيچ جوړيک رازی نابم په لارم تی بگرن .

کچه که :- به لام ئیوه ...

وليامز :- خوشکه به پريزه کان ، با شه باسه بېرېنه وه ، دکتور گهورهم

وا دانه يه که لهو قهواله يمت له لا به چی ديلم توش ته واو بيیری

لی بکه وه ! ماوه ی شش مانگیش زوو د پروات ... واش مه زانه

دواي شهوه شش مانگه ... جگه له ئيمه که سی تر چ جـــــوره :

پيشنيارېک بکمن له بابيت کاره که تان ، سهرپای شهوه ی کچه

ثايزه که شت سوود له ثاوو ههواي ناو کيلگه وهرده گری ، شش

مانگ ماوه يه کی کورته ، بهو مهرجه ی به زوویي ده ست به کار

بکه يت .

دالبانيزو: - يانی ره شه ولاخه کانتان چاره سهر بکه م !

پاولینا :- بهلئی ، چاره‌سەری ئەو گیاندارە بەستەزمانانە ۰۰۰
ولیا مە :- ئەوەش یارمەتی تان دەدات بۆ ئەوەی لە چاره‌سەرکردنــــی
کچەکەت دا دوانەکهوی ، دکتۆر تەواو بێر کەرەوه ، ئەـــــــوەش
دانەپەک لە قەوالەکیە لە سەر میژەکەتان بەجێ دیلم و تەلەفو-
نەکەشم لەسەری تومارکراوه ، گەورەم جابەخواتان دەسپێرم .

پاولینا :- بە خواتان دەسپێرم .
ولیا مە :- بە خواتان دەسپێرم ، کچەکەم گیاندارتان خوشبووی و بەزە -
بیتان پێی دابیتەوه ، مەسیح وادەفەر موی .
دالبانیزۆ :- بەخێر چن ، بەخێر چن قەوالەکەش لەگەڵ خۆتان بەرنەوه و
من مۆری ناکەم .

ولیا مە :- قەیدی ناکا ، بالێرەبی !
پاولینا :- بێر لەو کارە بکەرەوه ، دیکارت دەلێ (من بێردەکەمبەستەوه ،
کەواتە من هەم) .

(دەچنە دەرەوه)
(دەنگی هۆرنی ماشینی دی)

کچەکە :- رویشتن .
دالبانیزۆ :- ماشینەکیان هەر دەلێی رەشەو لآخە ، وەکو مانگای لێد-
راو دەبۆرینی .

کچەکە :- بابە پشوو فراوان بێ ، و بیری لێ مەکەوه ، با ئەوانەش
برون خۆ هیتیش هەردین .
دالبانیزۆ :- ئاخر من هیچ لەوه تێ ناگەم ، هەر هیچ ، ئەوانە شێتن ؟
من دالبانیزۆم ، من ئەوەکەسەم بەپەک دەرزی میکروبی کــــووخ
دەبەزێم ، ئاخر چاره‌سەری رەشەو لآخان بکەم ؟ ئەو گیاندارە
قوچ گەورەو ملە ستورانه ۰۰۰ ئەو مانگایانە گوانیان هەر وەکو
کیسە شۆرپوینەوه بە موو داپۆشراوه ، بێ گومان ئەوانە
گالته‌م پێ دەکەن .

کچەکە :- بابە ، رەنگبێ ویستبێتیان تا قییت بکەنەوه .

دالبانيزو: - تاقي كردنه وهی چی ؟

کچهکه: - تاخر خو تو رومانې ناخوینيته وه تابزانی مهسهلهکه چی یه
زور کهس له پیناوی ناسینی دلداره کهیان پمنا دهبمنه بهر شهو
جوړه تاقي كردنه وانه ۰۰۰

دالبانيزو: - تاقي كردنه وه ۰۰۰ تاقي كردنه وهی من ؟ قسه كردن ۰۰۰۰
مه حاله ۰۰۰ مانگاكان ، گوانه كانیان له بهینی هردوو ران وهكو
کیسه شوې بوینه وهوبه موو داپوشراون ، شش مانگ ۰۰۰ كوا
تهو كاغهزه ی كابرکه به چې هیشت ۰۰۰ (له وکاته دهیـه وې
بیدرپنی له دهرگا دمدری) دهې شهو کي یې ؟ وهره ژووره وه !
شاعیر: - (دپته ژووری) شهو منم ماموستا ۰۰۰ لهبن هیوانه که
پیا سهم دهرکد، گویم له دهنگتان بوو گوتم رهنکه سوودیگتان
پې ببهخن ۰۰۰ وایزیم میوانه کانتان به ته وای کاریان کرده
سهر میشتگان ! ۰۰۰

دالبانيزو: - (كاغهزه که ی پیشاندا) ها بگره ۰۰۰ شهو كاغهزه ی بخوـ
ینه وه ۰۰۰۰ چی لی تیگه یشتی پیم بلی .

شاعیر: - (دهیخوینيته وه) ئای لهو خبرو بهرکه ته ۰۰۰

دالبانيزو: - کی ؟ دیاره تا ئیستا هر له مادده ی دووه می ؟
شاعیر: - بهلې ، بمبورن به لام ناتوانم تی بگم که هو ی سه خله تیتان
له مه چی یه .

دالبانيزو: - ته وای بیخوینه وه ۰۰۰ مادده ی سی یهم و چواره م ۰۰۰
شاعیر: - (بهرده وام دهې) چی ؟ ئای لهو بی قیمه تیه ! لهو بی شهرـ
میه ! (به کچه که دهلې) بیووره ! قهت شتی وانسابی ۰۰۰
مه حاله !

دالبانيزو: - باشه پیشنیاری تو چیه ؟
شاعیر: - شهو کهسه ی له رووی شهو هیرشه دروندانه یه بوهستی نیشانه ی
پاکو خاوینیه تی بو زانستی .

كچهكه :- به لام ليڙمدا ئەگەريك ھەيه ۰۰۰

شاعير :- مامۆستا بېرواتان ھەبى ۰۰۰۰ بەسەربەرزىيەو دەلييم كەوشەكا -
نم ئاو دەدەلئين و پالتوى زستانەشم نيه ، بە لام سەرەپاي ئەووش
مليۆنەھا قسەى بەو مەرجانە تى ھەلدەدەم بەبى ھيچ دوو دللى
کردن ، ووشەى (نايكەم) ووشەيەكى لاوازەو ، ئەو ووشەيە بە
رەسەن نازانم نا ۰۰۰ من ئامادەم بەيەك رستەى دەروون بېر ، بە
ووشەيەكى رەسەن تر پەتى كەمەو ۰

پيدروۆ :- (لە لايەكى دەرگاگراوھە بەديار دەكەوى) شاعير جاريكى تر
ھەلدەچى ! ۰۰۰ مامۆستا بۆم ھەيه بيمە ژوورەو ؟

دالبانيزۆ :- فەرموو ۰۰۰

شاعير :- پيدروۆ گيانەكەم ، چۆن ھەلناچم ؟ سەيرى ئەو پيشنيارە بکە
سەرۆكى تەندروستى داويەتى ، پيش كەميك ليڙە لاي مامۆستا
بوون و روښتن ۰

پيدروۆ :- مامۆستا ريگا ھەيه ؟

دالبانيزۆ :- فەرموو بيخوينتەو ۰۰۰

پيدروۆ :- (کاغەزەكە دەخوينتەو) ئاي لەو ريوپانە ! ئەو چ شتيكى
لە ژيڙ دايه ؟

دالبانيزۆ :- چۆنت زانى ؟

پيدروۆ :- شتەكە ھەر لە ماددەى يەكەمەو ديارە ، (دەيخوينتەو) بۆنى
راويكى چاكي ليڙى ۰۰۰ (دەيخوينتەو) مەسەلەكە ھەك روژ
روونە ۰۰۰ ھەلبەتە ۰۰۰ فەرموو مامۆستا ! ۰۰۰

دالبانيزۆ :- ئيوە لەو كارە راتان چيە ؟

پيدروۆ :- ھيچ نيه مەسەلەكە ئابورى سياسيه ۰۰۰ ئەو ئيشانە جاريكى
تر دووپاتەى دەكەنەو كە پيوستە زانستى ئابورى سياسى نەك
تەنيا ھەلسى بە پيگەو بەستنى پەيوەندى نيوان ھەموو شتەكان
بەلكو ئەو پەيوەنديەى كە لە ما بەينى ھەموو خەلكيش ھەيه ۰۰۰۰

دالبانیزو: - ټو هه موو شته بوو که ده تو یست بیلپی ؟
پیدرو: - بهلې ، ما موستا منیش کا غه زیکم ههیه زور بهوه ده چی ، تکایه
بوټان دینم و بیخویننهوه .

دالبانیزو: - ټو کتیبه ټابوریه کی له لاتانه ؟ نا نا ، ټوهم ناوی
قسه کی که که کم نزیکتره و زیاتر ټاوهم پری دهکات ، له تیوریه -
کانی ټوش ماقول تره ۰۰۰

که که که :- من ده لیم رنګه ټوانه بیان هوې باو کم تا قی بکه نه وه ، ههروه کو
له رومانه کان روو دمدات .

شاعیر :- سهیر که نه وه له لای من گرنگ نیه ، له وانه میه وایی ، هه لبه ته
ټوه ش زیاتر پی ده چی ، ټو ټه شوخه کچ زور زیره کی .
پیدرو: - گیانه که کم ۰۰۰ گه ورهم .

(بلاوکه ره وه کی کتیب سه ری له ده رګای کراوه خوارده کاته وه)
بلاوکه ره وه :- بهر پزینه داوای لی بوردن ده که کم ، له یه کی که ده گهر پی م ،
ده رګا وانه که پی و و تم له م نه و مه ده ژپی ، له بیرم چو ژماره ی
ژووره که کی لی بیرسم ، ببورن که سه خله تم کردن .

پیدرو: - باشه ، ټوه ی لی ده گهر پی کی یه ؟
بلاوکه ره وه :- ناوی کی دوورو درپزی ههیه ، شتیکی وه ک (یان مارینو -
سردیا) یه .

شاعیر :- منم ټوه ی که بهر پزتنان لی ده گهر پی ، جګه له وه ی که ناوه که کم
به هه له ددر کی نن ، یان مارینو سردیا نیه ، بهلکو یان مارینو -
سردیا یه .

بلاوکه ره وه :- که واته جهنابتان خو یه تی ، ۰۰۰ ناو زور گرنگ نیه ، ریګا
ههیه بی مه ژووری ؟

شاعیر :- (سهیری دکتور دهکات)

دالبانیزو: - فرموو ۰۰۰۰

بلاوکه ره وه :- بهر پزینه ۰۰۰ ټه کی شوخ (ته و قه یان له گهل دهکات)

من بهر پویه بهری کومپانیای بلاقردنه و هم (که تنیا سهرچاوهی
کتیبه) ناوم ، ناو گرنگد نیه ، هزله ناوبانگ ناکهم ، دیوانه-
کهی جهنا بتانم و هرگرت (مبهستی شاعیره) •

شاعیر :- مانای وایه پهسند کرا •

بلاقردنه و هم :- رهنکه •

شاعیر :- من دیوانی یه که مم له دهستنو و سه شیعریه کانم بو کومپانیای
بلاقردنه و نارد که شو بهر پیره نویسنه ریته تی •

بلاقردنه و هم :- کومپانیای بلاقردنه و همان خوئی تنیا بو بلاقردنه-
وهی سهرچاوهی نووسینه کان تهرخان کردوه ، ناشکرایه چهنده و
تا چی رادهیه ک گرنگی ناو لیژمدا ههیه ، شهوش به تایبه تی له
ناوهکان دا دهرده کهوی ، وه بهو پی یه ۰۰۰۰

شاعیر :- دیوانه که مم له چاپ دمدن ؟

بلاقردنه و هم :- بهر پیرینه ۰۰۰ باوهرم وایه ۰۰۰ ئیوه له ممو بهر شیعره کا-
نی شو بهر پیرمه تان خویندومه و هم •

کچه که :- من خویندومه ته و هم ۰۰۰ به تایبه تی که شاعیری بهر پیر خوئی
به سۆزه و هم بوئی خویندومه ته و هم •

بلاقردنه و هم :- تو دهلی چی (روو له دالبانیزو دهکات) بمبوره ، ناو-
تان نازانم ۰۰۰ به لام لیژمدا ناو گرنگد نیه ۰۰۰ ئیوه چونی لی تی
دهگهن ؟

دالبانیزو :- کاتی بو کچه که می ده خوینده و هم ، گویم له هندیکی بوو ۰۰
خراپ نیه ۰۰۰ جوانه ۰۰۰

بلاقردنه و هم :- ئهی ئیوه کاکی بهر پیرو ۰۰۰ نازیز ؟

پیدرو :- لهم شوینشه ناو گرنگیه کی وای نیه ، بهرای من شاعیره که مان
له بهر هه مهکانی بازاری سدهی نۆزده مه •

شاعیر :- چی ۰۰۰۰ ؟

دالبانیزو :- هیچی لی تی ناگهم •

بلاوکه رهوه :- ئای لهو وه لآمه که پر به پستی خویه تی ! ئیستا که نناو
گرنگی ههیه ۰۰۰ ده فرموون ناوی خوتان بلین ؟

پیدرو :- پیدرو .

بلاوکه رهوه :- ئیستان چی به ؟

پیدرو :- گرنگی لهو کاره دانیه که دهیکه ، پیشه کی من گشت پیشینیا -

رهکانتان رهت دهکه مهوه .

بلاوکه رهوه :- بهداخهوه ۰۰۰

شاعیر :- من زور حهز له ۰۰۰

بلاوکه رهوه :- هیواش که ۰۰۰ یه کهم بی گومان ئیوه له رووی شیعر

دانانهوه خوتان به پارچه ی وا خه ریک ده کهن که به راستی دهروون

برن ، که به راستی پارچه ی شاکارن ، و ئاماده کراون ههروه کوچون

هینده سووره کان له ئه مریکا تو میان برایه وه ، له سه ده ی بیسته م

پیرو زباییتان لی ده کهم .

شاعیر :- سوپاست ده کهم .

بلاوکه رهوه :- ببوره ۰۰۰ پیویست به سوپاس ناکات ، دووهم ته گهر

دهتهوی سه رکهوی تهوا ناوی خوتان بگورن ۰۰۰

شاعیر :- ناوی خۆم ؟ ۰۰۰

بلاوکه رهوه :- به لی ، یان مارینو و له م شیوه ناوانه له دهزگا کان ی

چه رخی نۆزدهم دهچن ۰۰۰ کهچی ناوی دۆن چین Don cin ، وهک

ناوی کو مپانیایه کی راگهیاندن ، چۆنه ؟ وهک ناویکی هاوچه رخ !

له بیرتان نه چی ، ئیستا ناو لهو بواره دا گرنگیه کی زۆری ههیه .

دالبانیزۆ :- به خوا سهیره !

شاعیر :- به لآم ۰۰۰

بلاوکه رهوه :- له دوا ی تهوه (دهستی بو پیدرو دریز کرد) کاکی به ریز

پیش که میك چیت ووت ؟ فرمووی شاعیره کهمان به ره می چه رخی

نۆزدهمه ، تهوهش راسته .

شاعیر :- شهوه مانای چی یه ؟ چۆن شهوه راسته ...
بلاوکهرهوه :- جورهکانی شهو چنراوه جوانانهی که شیوه باستان کردن،
به کهلکی بازارهکانی سدهی بیستم نایمن ...
پیدرو :- یان باشر وایه ... داواکاریهکانی کپیری سدهی بیستم
دیاری کراوه ...

بلاوکهرهوه :- چاریکی تر نهنگاوتت ، کاک پیدرو ، بهلی ، شهوه لهگهل
خواستی کپیارهکانمان ریکناکهوی ، کتیبه ژمارهکراو و مۆرکرا -
وهکانمانیان دهوی ، کهله سهر کاغزی ژاپونی چاپکراوه و بهپی
خواستهکانی شیوه .

شاعیر :- کاروبارهکه له میشکم تیکهل و پیکهل بوو ، تکایه بیگیرنهوه
شیوازه ئاسان و راسته و خویهکهی .
بلاوکهرهوه :- ئیستا قسهکه بهو شیویه ، به داخوه ناتوانین دیوانه -
کهتان له چاپ بدهین .

شاعیر :- چی ؟ ...
بلاوکهرهوه :- به لام شهگر شیعرهکانتان به پی داخوای شیوه جیاکر -
دنهوه شهو کاته شیوه ئامادهین بو ههر کتیبیک له دیوانهکه -
دولاریک پیشینه بدهین .

شاعیر :- مانای وایه شیوه جوره شیعریکی ترتان له من دهوی .
بلاوکهرهوه :- بهلی .
شاعیر :- چۆن ؟
بلاوکهرهوه :- (هیندی پوستکارتی لهبرکی دهردینی) بو نمونه شیعی
لهگهل شهو وینانه ریک کهوی .

کچهکه :- بامنیس سهیریان کم .
شاعیر :- خوا له بینینیان بتپاریژی ! ... قهت یهکه دهقیقه چاوت بهم
دیمهناوه نهکهوی .

بلاوکهرهوه :- چۆن ؟ کاکي بهریز لهسهری ریکهوتین ؟

کچهکه :- تی گهیشتم ۰۰۰ لهو کهولہ دهگروینن .
 بلاوکهروهه ۰۰۰ به پیچهوانهوه ۰۰۰ کچی جوان ۰۰۰ دهبیته ملیونیر .
 ۰۰ شاعیری خوشهویست نیستا هزار دۆلارت پیشهکی ددهمیوه
 دواي تهواو بوونی دیوانهکه ۱۰ هزار دۆلارت ددهمی ، پیینج
 نووسراو به پیی داخوازی ، لهگهل هندی کاری جوانکاری ،
 ههلبهته شهوش بو بلیمهتیکی وهکو ئیوه جی بهجی کردنی ئاسا-
 نه ، له پر دهچنه ریژی خاوهن ملیا رهکان .
 شاعیر :- ناتوانم یهکه دهقیقهی دیکه گویت لی بگرم ۰۰۰ زووکه بپرؤ
 دهرهوه !

کچهکه :- نهی شاعیری گهوره !
 شاعیر :- سوپاست دهکهه !
 بلاوکهروهه :- هزار و پیینج سهد دۆلار پیشهکی بی سی و دوو ۰۰۰
 شاعیر :- پرؤ دهرهوه ۰۰۰
 بلاوکهروهه :- کارهکه لهبهر دهستی خوته (دهچیتهدهرهوه)
 (بۆماوهیهکی کهه بی دهنگی ، دهرگا به هیژ دهکریتهوه ، دهرگاوان
 دیته ژووری)

دهرگاوان :- دکتۆر واکابراههکه له دهرگای ئیوه راوهستاوه ، دهبا
 ههرواش رابوهستی ، سهرهپای شهوه ئیوه منتان لهبهر چاوی
 میوانهکانتان رووشکین کرد ، بۆیه نههاتووم له گهلت چاک
 ببهوه ، تهنیا بۆیه هاتووم پییت بلیم مانگیکه کریتان نهداوه
 ، به پیی شهوهوالهی له پیشتانه ماوهی یهکه ههفتهتان ماوه ،
 دواي شهوه ههفتهیه بهبی دوودلی دهبی ژوورهکان به تال کهن ،
 ههتا شهگهر کریکهشتان بدهن شهوا لهمهو دوا ریژتان لای من
 نهماوه ۰۰۰۰

دالبانیزۆ :- من و کچهنهخۆشهکهه فری ددهبیته جادهه ؟
 پیدرۆ :- پیرهژن ، چاوت بکهوه ، میوانهکان تۆزی لهمهوبهر بو شهوه

کاره چەند قرۆشیکیان دایتی ؟

دەرگاوان :- تۆ هیچ هەقت نیە ، بەخواتان دەسپێرم ۰۰۰ ماوەش یەک
هەفتە ، جا چارەمەک لە خۆتان بکەن ، ئەوەش دوا سنووری
مرۆفایەتی یە لەگەڵ ئیووم کرد .
(دەرگاوان دەچێتە دەرەوه بۆ ئەوەی بگاتەوه بۆلاوکەرەوه کە
تا ئیستا راوەستاوه)

دەرگاوان :- تا ئیستا راوەستاوی ؟ چاوەروان کە ۰۰۰ چاوەروان کە ۰۰۰
(پیدرو دەرگا دادەخات)

شاعیر :- ئیمرو چیمان بە سەرھات ؟
دەنگی بۆلاوکەرەوه :- ئەی شاعیری خوشەویست ، تائێستا لیڤەم پێشینە
دوو هەزار .

پیدرو :- شاعیرەکەم چیرۆکی تۆ ئاسانە ، لە بنچینەدا نەینێکە لە
چیرۆکی دکتۆر دایە .
کچەکە :- بە لام من بە پێچەوانەی ئیو ، واتێ دەگەم چیرۆکی باوکم
هیچ نیە تەنیا تاقی کردنەویە .

دەنگی بۆلاوکەرەوه :- پێشینە ۳ هەزار و دیوانەکەش بە ۱۵ هەزار
دۆلار ۰۰۰۰

پیدرو :- نەخیر نە تاقی کردنەویەو نە شتیکی لەو شیوە دایە ۰۰۰
سەرەرای ئەوەی چیرۆکی شاعیر ئاشکراو ئاسانە ۰۰۰ زۆریش
ئاسانە .

دەنگی بۆلاوکەرەوه :- پێشینە چوار هەزار ۰۰۰
شاعیر :- (بە پیدرو ووت) پیدرو چیت ووت ؟ چیرۆکی من سادەییە ؟
جیگەی گرنگی پێدان نیە ؟ ئایا هونەر و شیعەر گرنگی کەمتەرە
لە زانستی پزیشکی ؟

پیدرو :- نەخیر خوشەویستم بە پێچەوانەو لە قسەکەم گەیشتی .
دالبانیزۆ :- کورم خۆت هیور کەو ۰۰۰

دهنگى بلاوكه ره وه :- پيشينه چوار هزار و ديوانه كه شانزه ههزار
دولار

شاعير :- كاكى من ! ماناي وايه ئي وه به زمييتان به مندا ديته وه ؟
ماناي وايه چير وكي من سادهيه . . . چونكه شاعيرم و ئي وه
دكتورن ، دكتور دالبانيزو . . . پياويكي گرنگه مليونيكيان
داوته ئي ، له پيناوي چاوهديري ره شه ولاخه كان بو شهش مانگ .
دهنگى بلاوكه ره وه :- چوار هزار ، شانزه هزار

كهچكه :- ئهو كابرايهي له پشت دهرگا وهستاوه ، ئي ههله من .
شاعير :- نا . . . ئهو كابرايهي له وي وستاوه ئي ههله ناري ، ئه گهر
ميشكي تيكداون ئي وهش توانج له من دهگرن و منيش بهرامير
به وه توانج له باوكت گرتوه . نهخير ئهو بهريزهي له هوني
وهستاوه ئي ههله ناري ، ئه وه ئي ههله مدري خاوهني سروشه
كه رووناكي تا ئيستا له ئي وه برده . . .
دهنگى بلاوكه ره وه :- چوار هزار حهفته هزار . . .
شاعير :- وامن هاتم (له وانهي ژووره وه) خوا حافيز . . .
دهچيته دهره وه .

بهندي پينجه م

(گوگول تهستيري شاعيري به ئاسمانه وه)

(حهوشه سمر پهيزه كه)

بلاوكه ره وه :- ماناي وايه ريكه وتين ؟
شاعير :- به ئي ، بو ئه وه ئه وانهي له ژووره وه له رق و خهفتان بهتقن
بلاوكه ره وه :- جوانه ، فهرموو ئه وه چهكه كهت به چوار هزار
پيشينه ، ئه وه قهواله يهش موركه . . . دواي يهك مانگي ترده بي
ديواني يه كه م دهر بچي . . .

شاعير :- بي سي و دوو ، به لام ليژمدا مه سه له يهك ههيه ، ئه و يش خاوهني

سروش ، تا ئیستا کچه سیلدارهکی دکتور سرچاوهی سۆزی
شیعرم بوو ، به لام دیوانه تازهکه سرچاوهیهکی جیاوازی دهوی

....

بلاوکهروه :- من میشکم لهوه برناکات ، به لام بهرای من ئیئه کوکا -
بین و مؤرفین زامن بکهین ، شهوش زور گرانه ، به لام کوکاییین

باشتره ...

شاعیر :- به لام خاوهنی سروش چی به ؟ مه بهستم تی گهیشتی ؟ خاوهن
... (بی دهنگی) ئا دۆزیمهوه ...

(بهپهله بهرهو دهراگی سۆزانیهکه دهرواو به توندی له دهراگا
دهدات ... ئهو دهراگیه بکهروهوه ... بکهروهوه ... زووبه)

سۆزانی :- شهوه کی به ؟

شاعیر :- بکهروهوه منم ... من ...

سۆزانی :- (دهراگادهکاتهوه) ئوخ ... شهوه بهرپزتانه ؟ تۆی برام ؟
شاعیر :- ببهرهوه له مهودوا نهبرام و نه هیچ ... بگره شهوه ٥٠
دۆلار ! برۆ ژوور (پال به ئافرهتهکهوه دهنی)

دهمهوی ههموو لیپهاتوییهکی هونهریت له بهردهمم بنوینی ...
شیعر دهنووسم ...

دهچنه ژوورهوه

بلاوکهروهوه :- تهستیریهکی شیعر نوێ ههڵدی .

کووتایی بهشی یهکهم

بەشى دووھم

كەسانى شانۇگەر يەكە :-

— دكتور دالبانيزو

— كچى دكتور دالبانيزو

— شاعير

— وليامز

— پاولينا

— پياوى يەكەم بە جلى رەسمى

— پياوى دووھم بە جلى رەسمى

— پزىشك

— بسكلوچى

— خاۋەنى بىرەنەوت — تابلوفروش — ويئەكيشى

ئاسكىمۇيى

— بانگهيژكراۋان لە پياۋو ژن

— فرايمان — روژنامە نووسەكان

تېيىنى :-

لەبەشى يەكەم ئەۋەى رۆلى بلاوكەرەۋەى بىنى :- بەرپىز

كەمال بەگ بوو .

بەندى يەكەم

دېمەنى يەكەم

جارىكى تر لە بابەت رادىيۇيەك و چوار تەلەفون

فرايمان :- (يەككى لەو تەلەفونانەى زەنگ لىدەدات ھەلدەگرى) ھەلو !

دەنگى تەلەفونەكە :- ھەلو... ھەلو... ئەو شوپنە كوئىندەرە ؟

فرايمان :- تروستە فيدراسيۇنى روژنامەكان بو پەيمانى ئارژانسەكانى

دولاريان .

دەنگى تەلەفۇنەكە :- كى قەسەدەكات ؟

فرايمان :- فرايمان سەرۆكى ئەنجومەنى كارگىرې ترۆست •

دەنگى تەلەفۇنەكە :- بەلى... من وليا زم •

فرايمان :- ئەوئى نەخوشخانەى سىلداران ؟

دەنگى تەلەفۇنەكە :- بەلى... •

فرايمان :- چاوەروانى تەلەفونى ئىۋەبووم •

دەنگى تەلەفۇنەكە :- دەزانم ، گوئى بگره ، ئەو دەنگوباسانەى رۆژنامە-

كانتان دەربارەى كارەكانى دكتور دالبانيزۆ ھەفتەيەكە بلاوى

دەكەنەو ، جگە لە پىلاننىك دژى من و دەزگاکەمان ھىچى تىر

نەبوو •

فرايمان :- رەنگە بابزانين ... داواكاريتان چيە ؟

دەنگى تەلەفۇنەكە :- داواكارىيەكەم بو تۆيە ماددەى يەكەم :- بزووتنەو

پىلانگىرپىيەكانتان بەزى دكتور دالبانيزۆ بەو پىشنيارەى كە

شەش رۆژ لەمەوبەر خستبومە بەردەمى قايل بوو ، ھەرەكو چۆن

پىاوەكانتان ئەو بەيانىيە باسەكەيان پىي گەياندن •

فرايمان :- لە قوناغى دوايى ئەو چىرۆكە ئاگادارنىم •

دەنگى تەلەفۇنەكە :- بەپىي ئەو ئىۋە يەك سەنت لەمن وەرناگرن •

فرايمان :- ھەرئىستا دەست بەجى بابەتەكە لە بلاوكردنەو رادەگرين •

دەنگى تەلەفۇنەكە :- نا ... گوئى بگره ... ماددەى دووھ / لە بلاوكر-

دنەوئى بەردەوام بن ، بەلام بە شىۋەيەك تەواو راستى دكتور

دالبانيزو لە خەلكى بگەيئىن •

فرايمان :- تى گەيشتەم ، ماددەى سى يەمتان چيە ؟

دەنگى تەلەفۇن :- ئەو ماددەيە دەربارەى ئەو پارەيەكە لە دواى يەكەم

نووئين لەمنى وەردەگرى •

فرايمان :- ئول راييت (زورباشە) • (تەلەفونەكە دادەنى ، تەلەفونىكى

تر ھەلدەگرى) • ھەلو •

تەلەفۇنى ژمارە ۲:- ھەلۇ

= ۳:- ھەلۇ

= ۴:- ھەلۇ

فرايمان :- بنووسن ، دكتور دالبانيزو كه داواي زانستى دهكرد ، لسه
فالجيهك زياتر نهبوو ، وا بهبهيتار له لايهن نهخوشخانهي
تروست دامهزريندرا ، ههروهها کوتايي چيرۆكهكەش ئاشكرايه .
تەلەفۇنى ژمارە ۲:- (تەلەفۇنەكە دادەنى ، بە نووسەرى چاپ دەلى)
• بنووسە

تەلەفۇنى ژمارە ۳:- (تەلەفۇنەكە دادەنى ، بە نووسەرى چاپ دەلى)
• بنووسە

تەلەفۇنى ژمارە ۴:- (تەلەفۇنەكە دادەنى ، بە نووسەرى چاپ دەلى)
• بنووسە

تەلەفۇنى ژمارە ۲:- روونکردنه وهيهكي گرنگ له تروست پهيمانگاكانى
روژنامهگهري ئارژانسەكانى دۆلاريان ، بهو ئامانجهي ناما -
نهوي خوينەر زهليل كهين •

تەلەفۇنى ژمارە ۳:- خوينەرە بهريزهكان ، ئەو دكتور دالبانيزو يەي
يهك ههفتهيه به بهژن وبا لايا ههلهدهين گوايا دهزمانى
سىلى دۆزيوهتهوه ، تهنيا فالجيهك بوو كه داواي زانستى
• دهكرد

تەلەفۇنى ژمارە ۴:- دكتور دالبانيزو ريسوابوو ، ههروهكو ئەو ليژنه -
ي مامۇستايانى سهر به ئيمى ههلهتاندبوو ، سهرهراي
• راي گشتى

تەلەفۇنى ژمارە ۲:- بهو پچ يه يهك ههفتهي تهواو بو بووينه دهسكه -
• لاي ساخته چيهكي پيس

تەلەفۇنى ژمارە ۳:- دكتور دالبانيزو سهركيشيكي نيۆ نهتهوهيهيه ••
تەلەفۇنى ژمارە ۴:- خۆمان كرده بهربهستىكي به هيژ له رووبهرووي

چالاکى ئەو كابرەيە دەپەويست زانستى دۆلارىيان لە بەردەم
مىژوو پيس بکات ، دکتۆر دالبانىزۆ لە بەيتارىکى رەشەولاخان
زىياتر نەبوو .

تەلەفونى ژمارە ۲:- تروستى چارەسەرکردنى نەخۆشى باشتري دەزگای
چاکەويستى جیهانیە ، وەبەراستى کارىکى رەشت بەرزانیە
کرد ئەو کابرا بە سەزمانەى بە بەيتار لە دەزگاکەى دامەزراند .
تەلەفونى ژمارە ۳:- جاريکى تر ئاشکرا بوو کە بە موتوربە چارەسەر
کردنى سیل مەحالە .

تەلەفونى ژمارە ۴:- دەتوانين شانازی بە وولاتەکه مان بکەين کـ
باشترین چارەسەرکەرى لەسەر خاکی خۆی کردوتەو کە لە سەدا
سەد نەخوش چاک دەکەنەو .

رادیۆ:- هەلۆ... هەلۆ... ئێرە رادیۆی دۆلاریانە... ئاشکرا بوو
کەوا ئەو دکتۆر دالبانىزۆیەى يەك هەفتە ئیستگەو روژنامەکانى
خەريک کردبوو لە فالجیەك زىياتر نەبوو ، وە گشت مامۆستاكا-
نى زانکۆ دووپاتەى دەکەنەو کە چاک بوونەى نەخۆشى سیل
مەحالە تەنیا تاکە رێگای چارەسەر کردنى لە نەخوشخانەى .

بەندى دووهم

دیمەنى دووهم

لە بابەت کارکردنى دکتۆر دالبانىزۆ ، لە بابەت شوپىنى
پونتی خۆر و خۆشەويستى گیانداران گەورەترین پەرستنه
(ئاوازی تانگۆ لەدەرەوى شانۆ)

سنيۆرینا ، ئەى خاوەنى دووچاوى رەش
دەبا گیانم لە يادبکەين کە کەوتوتە ناو ئاگرىکى سوتینەر
سەبارەت بە چاوەکانت ، پەچەيان لەسەر هەلماڵە

سنيوڙينا ۰۰ ئەي خاوەنى دووچاوى رەش ۰۰۰ سنيوڙينا

ئەتوانم بېمە باوەشت سنيوڙينا ؟

سنيوڙينا ۰۰۰ سنيوڙينا ۰۰۰ سنيوڙينا

(ئازمۆنگايەكى گەورە لە خانوێكى لادىي ناو گيلگەي (فاست

ويست) بو دكتور دالبانيزو تەرخان كراوە ، دالبانيزو لـ

كار نەقۆم بوو ، كچەكەي لە سەر كورسيەك دانىشتو

كچەكە :- گوێ بگرە بابە ، ئەرى دەزانی ئەو چ گۆرانیەكە لەو ئـ

هەنگەي نەمۆي سەرەو دەيلين ؟

دالبانيزو :- چ گۆرانیەك ؟ من لە باریكى وادانيم بتوانم گوێ لـ

گۆرانی رابگرم ۰۰۰

كچەكە :- رەشەو لاخەكان تا ئەوپلەيە خەريكيان كردويت ۰۰۰ تا بەو

چەشنە يەك سەعاتي تەواو بەو پەرداخە هيچ و پوچانـ

بكوژيت ؟

دالبانيزو :- چەند رەشەو لاخي سەر زەوي هەيە لەگەل شەيتان قريان بو

بيت وا دوو مانگمان لەو شوينە ماو ، پاولينا ش هەندى

چاوەديري لە سەرم كەمتر كردوتەو هەروەكو ئيشكگرەكانـ

گومرگي كوڤ (بى دەنگي) دواي ئەو شە مەزگينەكم بو توپىيە

كچەكە :- دەنگوباسي لە بارەي پيڤرو ؟

دالبانيزو :- نەخیر تائيستا هيچ دەنگوباسي لەمەر پيڤرو وە نيە ۰۰۰

ئەو مەسەلەيە نيە ۰۰۰ هەستت بە هيچ نەكردوو ؟ وا نزيكەي

يەك مانگە بە نەينى خەريكى كارکردنم ۰۰۰ پاش ئەو ي دەست

لەكاري ئيرە هەلدەگرم ۰۰۰ ئەگەر پاولينا دەرگاكانى ئازمـ

نگاي گارنەدابايە ، ئەو ئيشەي بەيەك مانگ بە قاچاغي خەـ

يەك ، دەمتوانى بەروژيك لە ئازمۆنگاكە تەواوي بەكم

كچەكە :- باشە تو چي دەكەي ؟

دالبانيزو :- دەرمان دروست دەكەم ، خەريكم دەرمانيك دروست دەكەم

کچهکه :- کام دهرمان ؟

دالبانیزو :- ههتا توش ؟ ههتا توش لهیادت کرد ؟ من کیّم ؟ من بوچی
لیژم ؟ یان من به پروای توش بویم به دالبانیزو بهیتسار
فالچی نیونه تهوهیی که ئاگام له رهشهو لاخ بی و چاریان بکهّم ؟

کچهکه :- بابە ۰۰۰

دالبانیزو :- ئەگەر کار واپروا ، رهنګه پرسیار له دهرمانهکهش بکهیت ؟
کام دهرمان دروست بکهّم ؟ تهنیا دهرمانی دالبانیزو ؟

کچهکه :- دهنګت نزم کهوه ۰۰۰ نهوهک گوڤان لی بیت ۱ .

دالبانیزو :- باشه ، وهکو دزهکان قسهدهکهّم ، ئەوشتهی ماوهیهکه پی یه-
وه خهریکم بهتالکردنی دهرمانیک بوو ، ئیستا پاش ده دهقیقهی
تر ئاماده دهی ۰۰۰ دواپی ۰۰۰

کچهکه :- بابە ۱۰۰۰ پاش ده دهقیقهی تر دهرمانی سیل ئامادهیه ؟

ئەوه بهراسته بابە گیان ؟

دالبانیزو :- لهسرخو ، دهنګت بهرز مهکهوه ، گوڤیان لی دهی ، سهره-
رای ئەوهش دلت بی هیزبووه ، پیویست ناکات لهوه زیاتر
ههلبچی ۰۰۰۰

کچهکه :- ئەی باوکی خوشهویستم ۰۰۰۰

دالبانیزو :- ورمهت بهرزبی ، ئەوهیان له ملی خوته ، به لام باری
فیزیولوژیته له ملی من ، هیوات ههبی و سهیری ئەو شووشهیه
بکه ۰۰۰۰

کچهکه :- بابە ۰۰۰ تۆزهکی هیروههینه .

دالبانیزو :- سهیرکه ، دههینی چی تیدایه ؟ ئەوه دهرمانهکهیه ۱ ئەوه
دهرمانهی وام لی دهکامیکروبی کوخ پی شیل کهّم .

کچهکه :- یهکهّم جار بوکی یه ؟

دالبانیزو :- چی دهلی ؟ دهرمانی یهکهّم بو کی یه ؟ تهواو نهبوو ، من
و تو بریارمان لهسهر نهدا ؟ من یهکهمین شهر لهگهل میکروبی

كوخ له سیه‌كانی تۆدا به‌ریا ده‌كهم ، دواى دوو مانگ چاك ده‌بیته-
وه ، نه سوور هه‌لگه‌پران و نه كوڤخه و نه خوین لی هاتن سیه‌كانت
وه‌كو په‌روانه ساغ ده‌بنه‌وه ، دلت وه‌كو سعات لی دیستوهه
، ده‌توانی رابكه‌یت ، ده‌توانی چۆنی بته‌وى هاوار بكه‌یت .

كه‌كه :- هه‌روه‌ها پپوه‌ری گه‌رماش وازلی دینین ، وانیه ؟
دالبانیزۆ :- یاخوا گشت گه‌رمى پپویك له‌گه‌ل ره‌شه‌و لاخه‌كان به‌ دۆزه‌خ
داچن . . .

كه‌كه :- بابه‌گیان ! ره‌نگی ده‌رمانه‌كه چه‌ند جوانه ، وه‌ك دلۆپه یه
دلۆپه روژیکى بچووك .
دالبانیزۆ :- هه‌لبه‌ته . . . وه‌كو روژ ! من دلۆپیک له‌و ده‌رمانه لسه
خوناوى تۆ هه‌لده‌سووم .

كه‌كه :- بابه زووكه من ئاماده‌م . . .
دالبانیزۆ :- ده‌بێ پینچ ده‌قیقه‌ی دیکه‌ش چاوه‌پروان بكه‌ین ، په‌له‌كێردن
له‌و پینچ ده‌قیقه‌یه كار كه‌مان به‌ فیرۆ دهدات .
كه‌كه :- بابه ، وه‌ره‌ تمه‌نیشتم دانیشه ، ئه‌و شووشه‌یه‌ش به‌ ده‌سته‌وه
بگه‌ . من كه‌ سه‌یری ده‌رمانه‌كه ده‌كهم هه‌ست ده‌كهم سیه‌كانم پاك
ده‌بنه‌وه .

(دكتۆر دالبانیزۆ له‌ تمه‌نیشتم كه‌كه‌ی داده‌نیشی ، سعاته‌كه‌ی
به‌ده‌سته‌وه‌ گرتوه‌و شووشه‌ی ده‌رمانه‌كه‌شی به‌ده‌ستی تری ، باوك و
كه‌كه‌ پشتیان له‌ ده‌رگاده‌كه‌ن (بێ ده‌نگی) كه‌م كه‌م ده‌رگا ده‌كر-
یته‌وه ، پاولینا دیارده‌كه‌وى ، له‌ دكتۆر و كه‌كه‌ی نی‌زیك
ده‌بیته‌وه ، به‌لام به‌ سه‌ری په‌نجه‌ ده‌پروات)
كه‌كه :- بابه چوار ده‌قیقه‌مان ماوه . . .

دالبانیزۆ :- پاش چوار ده‌قیقه‌ی تر تۆ له‌ نه‌خۆشی ئازاد ده‌بێ ، ده‌رمانی
دالبانیزۆ یه‌كه‌م سه‌ركه‌وتن به‌ده‌ست دینی ، من فالچی نی‌ونه‌ته-
وه‌یم ، من به‌یتاری ره‌شه‌ولاخانم .

(پاولينا په لاماری شووشه دهرمانهکه ددها که له دهستی دکتور

دایه ، دهیدا به زهویداو شووشهکه دهشکې)

کچهکه :- باباه ۰۰۰

دالبانیزو :- (به پاولينا) هه سوزانی ۰۰۰

پاولينا :- پیویست بهو قسانه ناکات ، ثهو جوړه قسانه نهنگیه لسه

پیاویکی وهکو تو بییستری ، تابگره گوپی کچه چکوله کسان ،

لهو جوړه قسانه بییستن .

دالبانیزو :- گوم به لیړه ۰۰۰ سهیرکه چیت کرد ؟

کچهکه :- باباه گیان ۰۰۰۰

پاولينا :- به ثهرکی سرشانی خوّم هه لّسام ، ماددهی سی بهم له پهیما -

ننامهکه دیاری کراوه که بههیچ جوړه کاریک هه لّناسی جگه لسه

چاره سر کردنی ره شهو لاخه کانمان تا بگره به بیرکردنه وهو تاقی

کردنه وهوش بی .

دالبانیزو :- هیشتاهر دهر پیسی ؟ وهکو یه کیک له میکروبه کانی کـوخ

ده تخنکینم ۰۰۰

پاولينا :- هیشتا میکروبی کوخت له دهم نه که وتوه ، مروّفی به شهره ف

به وه فایه بو ثهو پهیمانهی که موری دهکات .

دالبانیزو :- ثهی کچه کهم ؟ !

پاولينا :- ثه وه مه سلهی تایبتهی خو تانه ، پیویست بوو له پیشتا بیر

لی پکه نه وه ، خو کهس زوری لی نه کرد بوون .

دالبانیزو :- واتان کرد من و کچه کهم فری بدنه سر جادده .

پاولينا :- نه خیر ، باشه به لام براده ره که تان پیدرو دهر گای بو خستنه

سر پشت ، یارمه تی دان .

دالبانیزو :- ثه ویش بزربوو ، بزربوونه کهش له ژیر سهری ثیوه بوو ، ههر

له روژی دووه م .

کچه که :- ثیستا تی دهگم ، رهنکه پیلانی کوشتنیان بو دانابی .

پاولینا :- نا ئەو تەنھا کەوتە بەندیخانە ، پەندیکێ فەرەنسی بەناو-
بانگ دەلێ (پێم بلێ لەگەڵ کێ دەژی تا پێت بلێم تۆ کێ)
دالبانیزۆ :- ئای لەو سۆزانیە ...

کچەکە :- بابە ...

پاولینا :- بەبێ هیچ ھۆبەک ھەلدەچن ، مەسیح ئەو کەسە ی خوشناوی کە
زوو ھەلبچێ .

کچەکە :- ھەقت لەمن نەبێ من چاوەروان دەکەم ، من ئەو شتەم بینسی
وەک دلوپە ی رۆژ رووناکی دەدا ، ھەست دەکەم تاپلەمەکی بێھەرز
بە ھیزم .

(دالبانیزۆ بۆ زەوی نوشتایەو ، دەیهوێ شووشە تیکشکاوە . کە
ھەلگریتەو ، پاولینا پارچەکانی بە پا وورد و خاش دەکا)
پاولینا :- وازی لێ بێنە ، دەست لە شتی مەدە کە پەییوەندی بە تۆ وە
نەبی ، ئەو کارەت کاریکی قاچاغە ، ئەگەر بە مستەر ولیامز
بلێم پیلەت دەگری و لە دەرگا ھەلت دەداتە دەرەو .

دالبانیزۆ :- برۆ پێی بلێ چی لە دەست دێ با بیکا ! ...

پاولینا :- کارەکنەگەشتووتە ئەو پلەمە ، مەسەلەکش بە فری دانسی
کچەکەت بۆ جاددە کوتایی نایە ، چارەنووسی ئەوانە ی سەر-
پێچی لە پەیمان دەکەن ئاشکرایە ...

کچەکە :- بابە ...

پاولینا :- دوا ئاموژگاریم بۆ تۆ ئەو پلە ، لەمەودوا بۆخۆت پیاو بە ،
مەسیح لە تاوانباران دەبوری ، منیش لەتۆ دەبورم .

دالبانیزۆ :- ئای لەو عەفریتە ...

پاولینا :- پێویست بە قەسە ی پرو پوچ ناکات ، سەرەرای ئەوەش ئێستا
لە تاوڵە ی گەورە چاوەروانت دەکەن ، مانگا زەردە گەورەکە
سەر لە نوێ تووشی نەخۆشی بوو پلەو ، ئازاریشی زۆر توندە
، دەبێ پەلە بکەیت بۆ رزگار کردنی ئەو گیاندارە بەسەزما-

نه ، خوشه‌ويستی گيانداران گه‌وره‌ترين خواپهرستی يه ، بـنه
خواتان ده‌سپيږم (به کچه‌کي ده‌لي) به خوات ده‌سپيږم کچم ، له
يـاد نه‌کهيـت به باوکت بـلي و وای لي بکهيـت به ئه‌رکي سهرشاني
خوي هه‌لسي چونکه ئه‌رک شتيکي پيروژه .

(ده‌چينه ده‌ره‌وه)

به‌ندی سي يهم

ديمه‌نی سي يهم

له بابەت دوو کابرای زوربلي به جلي ره‌سميه‌وه ، ويـنه‌کيش تاتيای
ئاسکيمويي ، له بابەت هونەر بو هونەر و چونيەتي هه‌لساني پاولينا
به چاره‌سەر کردنی مه‌سه‌له‌که .

(نه‌ومي سهره‌وه‌ي خانوه لاديي يه‌کي ناو کيلگه)

پياوي به‌جلي ره‌سمي

ژماره ۱ :- رات به داهيـنانه‌کي وليامز چي يه ؟

= = ۲ :- کاکي خوڻم کابرايه‌کي زيره‌که‌و ئاي ... ئه‌وه

ئاههنگي که به‌بونه‌ي ده‌رچووني نه‌خوشه‌کاني له‌مه‌وبه‌ر
ده‌گيردرا ، به‌راستي سه‌رکه‌وتوبوو ، ياني هه‌ر نه‌خوشـيکي
وليامز چاره‌ي کردبي چاک بوـيته‌وه ، تابگره هيجيان نيشانه‌ي
نه‌خوشيشيان هه‌ر پيوه ديار نه‌ماوه .

= = ۱ :- له سه‌ره‌تاوه نه‌خوشه‌کان زور خرابوون ، به لام ئيستا زور-

به‌يان چاکتر بوينه‌وه و ئازاريان نه‌ماوه .

= = ۲ :- له‌وه‌ش خوشتەر ، وليامز نه‌وه يه‌که‌م ئاههنگه له‌و ساختمان-

نه‌دا سازبکات .

= = ۱ :- هه‌لبه‌ته ، نه‌ومي ژيره‌وه‌ش ئازمونگاي فالحيه‌که‌يه که

بۆته دکتۆرى ره شه و لا خان ، له نهۆمى سه ره وهش ئا ههنگى سه ما ده بىنى كه به بۆنهى سه كه وتنى چاره سه رى نه خۆشه كان ده گى پى درى .
 پياوى ژماره ۲ :- ئه رى به راستى وايه دالبانى زۆى فالچى به نه نياوى زانسته وه قسه ده كات ؟

= = ۱ :- با وه ر ناكه م ، به لام له مه يان پى درى زى كرد ، با هه ندى شتت له باره ي سى لداره كانى پى شوو بو با س كه م ، ئه و ئافره ته قه له وه ت ديوه له و ده رگايه را وه ستا وه .

= = ۲ :- ئه وه ي گرانيه كه ي سه د كى لو ده بى ؟
 = = ۱ :- به لى ، ئه وه ژنى سه رمايه دارى كى هو له منديه ، خا وه نى كو مپانىاي پهنى رو رو نه دلدارى ئه و پيا وه كه له گه تيه له ته كى را وه ستا وه .

= = ۲ :- باشه ، ئه و پيا وه كه له گه ته زرا وه كى يه ؟
 = = ۱ :- ئه و يه كه يكه له مامه له چيه كانى وليامز .
 = = ۲ :- له وه حالى نابم .

= = ۱ :- كه واته با حاليت كه م ، وليامز كو مه له گه نجي كى كو نت و كو نه ساخته چى هه يه ، ده يان نى رى بو هه مو لايه كى ئه و رو پى ، كاريان ته نيا پيدا كردنى ئه و ئافره تانه يه كه ته ندرو ستيان باش بى ت و داراييه كى زو ريشيان هه بى ت بو چاره سه ر كردن به شى وه ي جو را و جو ر .

= = ۲ :- باشه مامه له چى ئافره تيشى نيه ، بو هى نايى پيا و ؟
 = = ۱ :- به لى ، هه له به ته هه يه تى ، سه يرى ئه و كچه بكه كه له ته نى شت ئه و ملى و نى زه مه كسى كيه پيره دانى شت وه .
 = = ۲ :- پارچه يه كى جوانه .

= = ۱ :- به لى راسته ، ئه وه له مه وه ر ئه ستى زه يه كى سى نه مايى بو و ، كه وازى هى نا بوو به ئه ستى زه ي نه خوش خانه هه ره كو ده بى نى .
 (يه كى له ئا كى موى يه كان وه ژو و ده كه وى)

پياوړی ژماره ۲:- ټهدی ټهوه کی ټی ټه ؟

= ۱:- نایناسی ؟ ټهوه ویننهکیشی بهناوبانگه تاتیای

ټاسکیموټییه ، ویننهکیشیکی چاکی ټهو سهردهمهیه !

= ۲:- باشه ! ټهدی ټهو بهرگه چی ټی ټه بهری دا ؟ ۰۰۰

= ۱:- ټهو کابرایه ټاسکیموټییه ! بو ټهتهوی جلی ره سسمی

له بهر کات ؟ ! سهره رای ټهوهی مه سه لهیه کی ترهیه ، ټهوه

کابرا پیره ده بینی که له گهل ټهو خاوهن بیره نهوته ټهمه ریکیه

قسه ده کات ؟

= ۲:- ټهو سهر رووتاوهیه ؟

= ۱:- به لی ټهوه یه کی که له بازرگانه کانی تابلو ، وتاتیای

ټاسکیموټی به داهاتترین ویننهکیشی سهر به ټهوه .

= ۲:- یانی ټاوا ؟ !

= ۱:- ټه ټو دیقه تی لی بکه له وانهیه پیلانیک دابمه زریڼن .

(تاتیای ټاسکیموټی له سهر زهوی دانیشته و خه لکی له ده وری

کو بوونه وه)

خاوهن بیرنهوت :- (رووی کرده بازرگانی تابلو که له ته کی وه سابوو) ټهو

کابرایه بهو بهرگه سهیره وه کی ټی ټه ؟

بازرگانی تابلو :- گهوره م سهرت پی دی ؟ نایناسی ؟ ټهوه له سهرتا -

سهری ټه وروپا ۰۰۰۰

خاوهنی بیره نهوت :- نایناسم ۰۰۰ نایناسم ۰۰۰ به لام بلیم چی ؟

بازرگانی تابلو :- قهت نابی تو نه نیناسی ، گومان له وه دانیه ، نابی

تاتیای ټاسکیموټی نه ناسی گهوره ترین ویننهکیشی چهر خسی

بیسته مه .

خاوهن بیرنهوت :- راسته ، راسته ، که واته ویننه ده کیشی ، تاتیستا

ویننه کی کی کیشاوه ؟

بازرگانی تابلو :- گهوره م ټیستا ژماردنیان دریژه ده کیشی ، به لام

هر چۆنى بى باسى ھەندىكىانت بو دەكەم ، وینەى لــــوورد
سىسلى بەقەلەم گرافىك كېشاوه ، وینەى ئەمىر ئارمانى بە
رەنگى رۆن كېشاوه ، وینەى ھەكى رۆنى بو كۆنتىسە ناتاشا
كېشاوه ، ئىستا وینەى ملياردىر دىكنزى لەبەر دەستە ، وازى
لى ھىناوھو تەواوى نەكردووه .

خاوەن بىرەنەوت :- سەیرە ، بو ؟

بازرگانى تابلو :- تاتىا خوئىكى سەیرى ھەبە ، سەر كزناكات بە
تەواوکردنى وینەى ھەموو كەس ، تا جارێكىيان داواى جى -
نیشىنى پاشاھەكى رەت كردهوھ و وینەى نەكېشا ، وەخت بوو
شەرىكى گەورە لە مابەینى ئىمپراتورى ئاسكىمو و رەچەلەكى
جى نیشىنەكە بەھومى .

خاوەن بىرەنەوت :- ئایا ، ئىمپراتورى ئاسكىمو ئىمپراتورىيەكى
گەورەبە ؟

بازرگانى تابلو :- گەورەم تكات لى دەكەم ، گالتهیان پى دەكەیت ؟
خاوەنى بىرەنەوت ، - نەخیر لای ئىمە لە ئەمرىكا زور گرنگى بە
جوگرافىا نادەن ، بەھەر حال تاتىا وینەكېشىكى بەناوبانگە !
وینەى ملياردىر دىكنزى بە ناتەواوى بەجى ھىش - تەوہ زات
چى ىہ ، رازىبە بەھومى وینەى مەن بكېشى ىان نا ؟

بازرگانى تابلو :- بەخوا نازانم گەورەم .

خاوەنى بىرەنەوت :- تەكایە ئەگەر پەرسىكى پى بەكەى ، برىا ئەوہت بکر -
دايە ، بو پارەش ئەوہ قسەى پى ناوى ، چەندى بىھوى پېشەكى
دەیدەمى .

بازرگانى تابلو :- نازانم چى بلىم ، ئەو مەسەلەبەى لەگەل باس دەكەم .
خاوەنى بىرەنەوت :- زووبە پى بلى ، برىا زوو رات بپەراندبايە .
(بازرگانى تابلو لە بەینى تاتىا و خاوەنى بىرەنەوت دى و
دەچى جولانەوہكانى وا پىشان دەدا لەگەل یەكەم رىكەوت)

پیاوی بهجلی رهسمی

ژماره ۱ :- کوده تایه کهت دیت ؟ چون کابرای خاوهن بیسره

نهوت کهوته ناو تله .

= ۲ :- به لام ئایا راسته تاتیا وینهی ئه و هموو ناودارانیه

کیشاوه ؟

= ۱ :- بهلی راسته ، به دلنیا بییه وه ، ههلبهته چیرۆکی

ئیمپراتۆری ئاسکیموی بهرهللات بیستوووه ، به لام لهو کاته دا

بهرهللایی هیچ ترسیک پهیدا ناکات ، وه ئاسکیمو بییه کان

نهوت لهو بهرپزه ناکرن بویه ئه ویش هیچ لهسر ئاسکیمو -

بییه کان نازانی و شاره زایی لی یان نیه .

= ۲ :- سهیرکه ئه و کۆمهله ژنه له دهوری ئه و گهنجه ، ئه وهش

یهکیکه له ماملهت چیهکانی ولیامز ؟

= ۱ :- نا . . . نا . . . ئه وه شاعیری بهناوبانگ دوگ جینه Dugcin

= ۲ :- ئه وه ؟ چهند به ئاره زووی بینینی ئه و شاعیرهم ههر به و

زوانه له ماوهی سی مانگ بوو به ملیونیڕ ، با خویمان بخز -

پیننه بهینیان .

(پیاوه بهجلی رهسمیه که دهرون و ولیامز و پاولینا دینه

ژوور)

ولیامز :- چی قهوماوه ؟

پاولینا :- چوو چاره سهری مانگا زهرده که بکات ، جگه له وهی له کاتیکی

ژۆر باش به سهری راگهیشتم .

ولیامز :- ئازیزم ژۆرت لی رازیم ، له یادت ناکهم .

پاولینا :- خواو مهسیح له ئیوهش رازی بن گه ورهم !

ولیامز :- ئه و مهسهلهیه چاره کرا ، ئه وهی خهریکی کردووم ، ئه و کابرا

شیته نه فرته لیکراوه ، دانبه خوئی دادهگری و ئه و دووما -

نگهش تهواو دهکا ، چی بکهین ؟

پاولینا :- ټه وېان مه حاله گه ورهم ، ټهو مه سه له يه بومن ليگه پرې

ده توانم هر ټه وشوکه چاري بکهم .

وليامز :- سوپاست ده کم .

پاولینا :- سوپاس بومن نه هاتوو ، بو ټه وکه سه يه که سروشم دداتې .

وليامز :- ټای له بهرزي ره وشتت .

پاولینا :- (له بهر خوږه) سوپاست ده کم .

(وليامز و پاولینا ده چنه دهره وه)

شاعیر :- (بو ټه وانه ده ورور بهرې) هونر بو هونرو شاعریش

شتيکي خواکرده (شوو شه يه کي چکوله بو يه کي له ټافره ته کاني

ده ورور بهرې راده گري) فهرموو ټيوه کوکايين ناخونه وه ؟

(ټافره ته که به راوورسم مژ له کوکايينه که ددات)

شاعیر :- له مابه يني برگسون و فرويد پرديکيان دروست کرد ، بو

ټه وه ي لايه کي پرده که خو ي له سر شاني نيتشه و لايه که ي تری

له سر شاني پول قاليري بگري ، له سر ټه پرده ده مبینن .

بويم به دوو بهش بهشي خواره وم بوته که ليکي هارو بهشي

پيشه وه ي سرم له سر مرو قايه تيه ، وه بهشي دواوهم نا هوشيا -

ره ، دهر وم چار شيويکي ره شم له سر شانوه ټه ستره کان لسه

به يني ده ستنم .

يه کي له ټافره ته کان :- قسه کانت چند به رزن !

شاعیر :- هر له کوڼه وه ره وشتي منه ، هونريش بو هونره ټه وه ي

له ياريه کاني بورس ته نه گا نابيته شاعیر .

يه کي له ټافره ته کان :- له کوږي ټه دوا ييه تان هيچ شاعيري تر هميه ؟

شاعیر :- باوه پنا کم ، تنه مان نه بي ټاههنگيکي چاي دواي ههفته يه -

کي تر سارده کم ، که بليتي به ۵۰ دولاره ، ټه وه نرخيکي

کم کراويه بو هاتنه ژووره وه ، پيوسته مرو ف هندی جار

به ويژدان بي .

ئافره تېكى تر :- ئاي چەند كابرايەكى دەروون بېرە !
 شاعىر :- بىي فېزى لەخۇ چوونەدەرە ، ئەوانەى بىي فېزن لەخۇيان دەر -
 چوون ، مەن حەز لە بىي فېزى ناكەم ، راکەت راستە ، راستە
 كاكاي ناخۇيتەو ؟ (ئافره تەكە بە پىي راوورەسم دەخواتەو)
 ئەى ئەو ئافره تەى تەگەرەى پىشتى كواى لەكوپى ؟ دەپى بېرپىرەى
 پىشتم نەتوانى وەكو موگناتىز راتكىشى ؟ (لىوہەكانى ئافره -
 تەكە ماچ دەكات و دەچنەدەرەو)

(پىپۇرپىكى نەخۇشى بىسكلۇجى لەگەل دىكتورپىك دىتە زوورەو)
 بىسكلۇجى :- ئۆى ۰۰۰ بەخىرپىي ۰۰۰ ئەى دىكتورپى بېرپىز !
 دىكتور :- سوپاس ۰۰۰ سوپاس ۰۰۰ ئەى تاكە دىكتورپى بىسكلۇجىمان !
 بىسكلۇجى :- چى نوئى ھەپە ؟ لەوئى چى ھەپە ؟
 دىكتور :- چى وانەبوو سەرنج رابكىشى ، تەنہا ئەوئەبى ماوہى يەك
 ھەفتەپە كىشەمان لەگەل نەخۇشپەكى سەپ ھەپە ، پىپىرە
 مېردىكى رۆژھەلاتى دەولەمەندى بەكىشە ۰۰۰
 بىسكلۇجى :- لە رەچەلەكى ھىندى و لەو جۇرانەپە ؟
 دىكتور :- وەكو دىياردەكەوى كابرايەكى زۇر خۇرە ، بەشىۋەپەكى سەپ
 حەزى لە گوشت دەكرد .
 بىسكلۇجى :- رۆژھەلاتپەكان زۇر حەز لە گوشت دەكەن ، ئەوئەش مەسە -
 لەپەكى بىسكلۇجىپە .

دىكتور :- رووداۋەكە لەوہو بو پالە پەستوى خوپنى ناٹاساىى بوو ، لە
 بەرئەو دەپواپە گوشت خواردنى لى قەدەغە كرابواپە ، دىكتور -
 رەكانى وولاتەكەى خۇى ئەوئەپە كىرەبوو ، ئەوئەش ھە -
 دىكتورپىك گوشتى لى قەدەغە بىكردباپە دەرى دەكرد ، گوشتى
 گوپرەكەى دەخوابە گوشتى بەرازى رازى نابى .
 بىسكلۇجى :- باشە ، پالە پەستوى خوپنى چى لى ھات ؟
 دىكتور :- ئەو مەسەلەپە چارى دۇزراپەو ، لەلاپەك گوشتەمان دەداپە

، له لایه‌کی تر خوینمان له‌له‌شی دهرده‌کرد، تائښستا —
راگرتنی تهرارووی نه‌خو‌شیه‌که‌ی سهرکه‌وتووین .

بسکلوجی :- ښای ۰۰۰ له‌و رووداوه بسکلوجیه سهره !
دکتور :- به‌لی ۰۰۰ ولیامزیش هه‌روا ده‌لی ، به تاییه‌تی ښه‌گر تـوا-
نیمان خه‌لکی رازی که‌ین ، له‌ژياندا بو ماوه‌ی یه‌ک مانگی تر
رایانگرین ، ولیامز چیروکیکی به‌تامتر ده‌دو‌زیتوه ، ښه‌و
پیره‌میرده ده‌وله‌مهنده‌ی کرداری خوین دهره‌ینانی بو ده‌که‌ین
داوای پارهی‌ه‌کی زورمان لی کردووه .

(دهرده‌چنه دهره‌وه ، شاعیرو پاولینا دینه ژووره‌وه)
پاولینا :- ښای شاعیری خو‌شه‌ویست ، چهند دلخوشم به‌وه‌ی که به‌ته‌نیا
توم وه‌گیرکه‌وت .

شاعیر :- فهرمانی به‌ری‌ز تانه !
پاولینا :- مه‌سه‌له شتیکی بچووه ، ههرچهنده کاتی خوشی نیه ، به‌لام
....

شاعیر :- پرسیار بکه تاوه لامی ښه‌ولیوه ناسک وجوانانه‌ت بده‌مه‌وه .
پاولینا :- ښوی ۰۰۰ ښه‌و باسه‌ی که‌ره‌نگه ههر له‌بیرت کردبی ، ښستا
ده‌مه‌وی له‌شتیکی تر تی بگم ، ده‌زانی من پیش هه‌مووشتی
له‌به‌رده‌م هه‌موو که‌س دان به‌راستی داده‌نییم ۰۰۰

شاعیر :- به‌لی ښه‌وه ده‌زانم ۰۰۰
پاولینا :- ده‌نگیک همیه ده‌لین گویا له‌مه‌وبهر له ساختمانه‌که له‌گه‌ل
به‌یتاره شیته‌که‌مان دالبانیزو داده‌نیشتن ۰۰۰

شاعیر :- کی ؟ دالبانیزو ها ۰۰۰ به‌لی بو ماوه‌یه‌کی زور هاوسـی
بووین ، ده‌زانی کچیکی جوانی هه‌بوو ، ښای له‌و کچه‌
مه‌ست که‌ره به‌رده‌وام نه‌خو‌شبوو ۰۰۰ !

پاولینا :- ته‌واو ۰۰۰ منیش ده‌مه‌ویست ههر له‌وباره‌وه پرسیارت لی
بکه‌م ، ده‌نگوباسه‌که ده‌لی له‌به‌ینی توو کچی دالبانیزو

شیوه په یوه نډیه کې هېوو ...

شاعیر :- راسته ، به لām په یوه نډیه کې ئاسمانی ، له خواوه ، ئهو روژا-
نه ی نه زانیم ئهو کاته ی فرویدم باش نمدناسی .
پاولینا :- باشه ، خو هیڼده ی به سهردا تی نه پریوه تنه ها چوار مانگ
نه بی ...

شاعیر :- چوار مانگ ؟ وا ده زانم چوار سده یه ...
پاولینا :- کات شتیکی ریژه یه ، هیچ گرنگ نیه ، به لām سهیر ئه وه یه
ئیوه ناتانه وی ئهو کچه جاریکی تر ببیننه وه ؟
شاعیر :- به لām زور جار ویستوومه ...

پاولینا :- باشه ، ئه وه ش ئیستا جی به جی کردنی لمدستی خوت دایه
، دالبانیزو له گهل کچه که ی له نهومی ژیره وه ده ژین ، سهر پرای
ئهو ی ئیستا دکتور له وی نیه ، چو یته لای مانگا زهرده که
ئهو ش هملکه وته بو سهر دانیکی کونه خوشه ویسته که تان .
شاعیر :- له نهومی ژیره وه ؟ ئه وها ئه وها یانی هر له نهومی
ژیره ون ، ئای له و رایه بهرزه ، هر ئیستا بو سهر دانی کونه
فریشته که م ده چم ، (به دهنگیکی بهرز بو ده ورو بهری) برا -
دهران گوئ بدنه یی ، ئیمه ده چینه سهر دانی فریشته ی نه خوش ،
کچی دالبانیزو له نهومی ژیره وه کی به دوامه وه دی کی
هونه رو شیعی ده وی به دوام که وی .

(شاعیر ده پرواو کو مملیکی به دواومیه)

(ولیامز و پاولینا دینه ژووری)

ولیامز :- چی روویداوه ؟

پاولینا :- وادیاره مه سه له که ئهو شو ته و او ده بی ...

ولیامز :- سوپاست ده که م ... تو زور بهرزی ... ناسکی

پاولینا :- پیش که میک شاعیر دوگجین Dug cin ئهو قسه یه ی

ووت .

بهندي چوارهم

ديمهنی چوارهم

لهبابهت مەريه مەوه ، سۆزو هەست لهبابهت پلنگيک و پهيمـ .
ننامەي جي به جي نهکراو .

دەرگای ژووری دووهم ، کچی دالبانیزو لهسەر چوار پایهک
نووستوه ، دهنکی تانگوێ ئەرژمنتینی بهبین دی و جار جیار
رادهبری ، دهنکی باران بارین ، لهپەر دەرگا دهکریشتهوه ،
شاعیر وهک سەرخوشتیک دیته ژوورهوه . بو خهلهکهکی لـ
دواوهی لهزن و پیاو ، لای پشتهوهی ژوورهکه زور تارینک و
شیدار بوو .

شاعیر :- کورینه بی دهنگ بن ، فریشتهکهم نووستوه ، بهسەری پهنجە
بجولینهوه ، بی ئهوهی قسه بکهمن ، پادشای دلم نووستوه (له
کچهکه نزیك دهبیتهوه) .

ئافرهتيك :- ئهوه ههوه ؟

ئافرهتيکی تر :- دهبهو خوايهی ههچ جوان نیه ...

ئافرهتی يهکهم :- دهلی مردووه ...

شاعیر :- بهلی ، ههروهکو مردوانه ، وهکو لاشه مریهم ههتا ههتایه ،
لهههناوما گورهلهکه نهکان بهریشی ئاگرینهوه دهستیان بهکار
کرد .

ئافرهت و پیاوهکان :- (بهدهنگیکی خنکاوهوه) گورهلهکهمن به ریشی
ئاگرینهوه ...

شاعیر :- سهیری لیوهکانی کهن ، سهیری ئهوه گهندهموانه کهن ، هـ
دهلی زبړاوه ، وهکو بههلی کارهبايي دایپوشیوه .

پیاویك :- جوانیهکهی دهروون بره ...

پیاویکی تر :- تا ئیستا شتی وام نهدیوه ، بهم پلهیه مرؤف بتوینیتهوه
شاعیر :- بی دهنکی ، سهیرکهمن ، کچی ههتا ههتایي ، لـ خـهـ

ههڵدهستی ، ئیستا ههڵدهستی ، کچی خوی له بهینی لیوه-

کانی خوی بو لیوم دینی .

ئافرهت و پیاو :- (به دهنگیکی خنكاوهه) چاوی ههڵدینی .

شاعیر :- وهك لاماتی مهگوله خوی له بهر دهم مندالیکی بودای تبتی

بو پرسیاکردن دوزیهوه ، بهکرنوش و سهرسورمانهوه سهبرکهن

من لیوهکانی ماچ دهکهم .

ئافرهت و پیاو :- (بهدهنگیکی خنكاوهه) لیوهکانی ماچ دهکات .

شاعیر :- وهك چون ههڵۆیهك بو بهرخۆلهیهك دادپتهوه ، وهكو بهفیری

دهشت و کیو بو دهچهمیوهوه ، لیوهکانم له لیوهکانی نزیك

دهبنهوه و

ئافرهت و پیاو :- (بهدهنگیکی خنكاو) و

شاعیر :- ماچی دهکهم

(کچهکه ماچ دهکات)

ئافرهت و پیاو :- براقو ماموستا

کچهکه له خهو ههڵدهستی ، سهیری شاعیر دهکات ، دهینا-

سپتهوه ، سهیریکی خهڵکهکهی دهورو پشتی دهکات ، له پری

گریان به کول دهتهقیتهوه ، و دهموچاوی بهدهست دهگری .

شاعیر :- شهوه چیه ؟ دهگری ؟ نهی گیان ، گیانی من ، مهگری من

هاتومهته وه لات شهوهی رزگاری کردی ، دوو لیوهکانی

من بوون ، لیوه زبره شهستورکانم ، پری ئاگرهکان شهوه

چیه ؟ دهگری ؟ مهگری تاکه کهسهکهم

ئافرهتیک :- ئای لهو قسه دهروون برانه

شاعیر :- مهگری .

(ههول دهوات دهستی کچهکه بو رووی خوی راکیشی)

کچهکه :- دهستم لی نهدهیت !

شاعیر :- دهستم نهداویتی گیانمان لیک ئا لاه .

کچهکه :- وازم لی بیڼه ...

شاعیر :- یاخی بوونت میښکم لهسر دهردهکات ...

کچهکه :- نه میننی لیږه ... دهی ...

شاعیر :- ناتوانم ، نارووم ، لیوه کانت بونی خوشیان لی دی ، تازه وهک
موریک مورکی پاریزگاری به لیوه کانموه نا ، مهگری ثافره -
تهکه م .

ثافره ت و پیاو :- (بهدنگیکي خنکاو) مهگری ...

شاعیر :- فرمیسه کانت شیتیم دهکهن ، وهک سهگیکی هارم لی هاتووه
کاتی ثاوکی روون دهبینی . (لهپر ثاوری له خه لکی دهووبه ری
دایه وه) براده رینه ثاوازیکی تانگووم بو لیډن شووشه و کهلوپه -
لهکانی دالبانیزو لابهن و ثاوازه که لیډن .
(شووشه و کهلوپه لهکان لاده بن و دهست به لیډانی ثاوازی
سهمای مهرگ دهکهن)

شاعیر :- (کچه کهی گرتوته باوهش) وهره خوشه ویسته کهم ، ثافره ته کهم
وهره ...

(بههیز بهرزی دهکاته وه)

ثافره تیک :- خوايه ! ثای لهو شاعیره گه وره یه !

پیاویک :- نه وهنده هه لچووم وهخته بمرم ...

پیاویکی تر :- تا نیستا دیمه نی وا سه رسوره ینهرم نه دیوه ...

(شاعیر ههنگاو یک دوو ههنگاو دهنی و لهگه ل خویا کچه که -

را ده کیچی ، کچه که له باوهشی داده مری بی ثه وهی ثاگی

لی بی ، له پر دالبانیزو له دهرگا کراوه که دیتنه ژووری)

دالبانیزو :- نه وه چی یه ؟

(شاههنگو تانگو راوهستا دالبانیزو به سه رسوره مانه وه راوهستا -

وه)

ثافره تیک :- نه دی نهو پیاوه کی یه ؟

پیاویک :- دالبانیزویه ...

ثافره تیک :- ده لای شینه ...

(دالبانیزو له شاعیر نزیك ده بیتهوه و هاوارده کات)

دالبانیزو :- وازی لی بیته هه بی قیمهت .

شاعیر :- به لام ...

(دالبانیزو بهرووی شاعیردا هه لده شاخی و کچه که ی له

باو ههش بهرده بیتهوه ، سهیریکی کچه که ی ده کات و بهرزی

ده کاتهوه ، رووهو خه لکه که ده روات ، که له لای ده رگا

راوه ستاون و کچه که شی له باوه شه .

دالبانیزو :- لی ره نه مینن ، ده ی ... کوری به رازینه ...

(پال به یه کت ریبه وه دهنین ، دالبانیزو کچه که ی له سهر زهوی

دریژ ده کات و خو ی به سهر دا شو رده کاتهوه و گو ی له لی دانی

دلی ده گری)

دالبانیزو :- کو تای هات ... مرد ... ته و او بوو .

(هه لده ستی ته پیوه ، به دل پهستی و دامای ده ست به سوران

ده کات له ناو ژووره که ، میزه که وهرده گی پی و په نجه ره کان

ده کاتهوه ، کچه که ی له کو لی ده کات و له په نجه ره وه راده .

کات (بی دهنگی) دهنگی ترپه ی باران ، ولیامز وپاولینا

و شاعیر و هه شاماته که)

پاولینا :- بپشکنن ...

ولیامز :- هه موو شوینی ...

(دابهش دهنن ، بهس شاعیر و ولیامز و پاولینا ده میننه وه)

پاولینا :- (به ره و په نجه ره که ده چی) هه لات ...

شاعیر :- تهرمی کچه مردووه که شی به کو له ویه ...

پاولینا :- تو له مردنی کچه که ی دل نیایت ؟

شاعیر :- (ههر له وکاته ی دهنگی پیو مدانی په نجه ره که ی گو ی لی بوو) به لی .

پاولینا :- (خاچه‌که‌ی له به‌رکی ده‌ردینی) یان (به‌نیشانه‌ وینه‌ی خاچ
دروست ده‌کات) بۆ‌ئهو‌ی مه‌سیح له‌ گونا‌هی ببوری .

کو‌تایی به‌شی دووهم

بهشی سی بهم

که سهکان:

— دکتور دالبانیزو

— دز

— جامباز

— ده رگاوان

— سوژانی

— فهرمانبه رانی ئاسایش ، پهروه ده کاری گیانله بهران، چارچی

سیړک ، کلون ، ریشدار ، ثافرهت ، پالھوان ، جهماوهر

— روژنامه نووسهکان

— رادیو

بهندی بهکه م

دیمه نی بهکه م

له بابته چوار تهله فون و په خشکهری رادیو ...

فرايمان :- (له سر تهله فون) ههلو .

تهله فونی ژماره ۲ :- ههلو

= = ۳ :- ههلو

= = ۴ :- ههلو

فرايمان :- هم به يانيه دالبانيزو بهر هلاکرا شتيکی زوری له سر

بنووسن *

تهله فونی ژماره ۲ :- (تهله فونه که داده نی و به نووسهری چاپ ده لی)

بنووسه ، دزی بهناوبانگ دالبانیزو به پیی تهو په یمانه کی که

له گهل ده زگای ترؤست به ستهووی نه چولا په وه ، له سر ته وه

دهزگای ناوبراو توووشی زیانیکی زور بووهو ، بهرله ههشتت مانگله دادگا برپاردرا که لهباتی شهوه دهیی سدههزار دۆلار بیزیری و ماوهی شەش مانگ بهندبکری ، وهله لای خوینسهران ئاشکرایه که شهوه دزه سهکیشه نیو نهتهوهیه پارهکهی نهدهاو خرایه بهندیخانه ، جا ئیمرو دواي شهوهی ماوهی بهندیهکهی کۆتایی هات و بهرهللا بوو .

روژنامه نووسی ژماره ٣ :- (به سکرتری ووت) دروندهی ترسناک له قهقهسی ئاسنین دههچوو ، دزی بهناوبانگ دالبانیزو بهرهللا بوو ، وه ئیستا لهناو ئیمه دهسورپتهوه ، بو شهوهی دهستان بهردهوام به پارهو پوولتانهوه بی جیگای خهزنهکانتان بگورن ! لهبهر شهوهی تارمایی ترسیکی گهوره به بهرهللابوونی شهو کابرایه له ناوماندا دهسوورپتهوه .

روژنامه نووسی ژماره ٤ :- (بهسکرتری ووت) بنووسه ! دالبانیزو له بهندیخانه بهرهللابوو دواي شهوهی شەش مانگی تهواو له بهندیخانهبوو ، شهو بی قیمهته ، نهفرهت لیکراوه ٠٠٠ و ٠٠٠ رادیو :- ههلو ٠٠٠ ههلو ٠٠٠ ئیژه رادیوی دۆلاریانه ، ئهم بهیانیه دکتور دالبانیزو له بهندیخانه دههچوو ، دواي شهوهی ههشت مانگله بهندیخانه بوو ، لهبهرواری شهو روژهی که له لایمن دهزگای تروستهوه داواي لهسهه قهید کرابوو .

بهندی دووهه

دیمهنی دووهه

له بابەت بهخت و شهو دهنگانهی کهله گوچکهدهه ٠٠٠
(باخچه ، شهو ، شهو دزه لهسهه سهکویهکی کوشینی نووستوه)
(له دوورهوه دهنگی موسیقای تانگو دی به گیتار لی دهری)

سنيوڙينا ، ئەي خاوەنى دووچاوى رەش ، سنيوڙينا
 لە چاوانت بەربەمەو و بکەو مە سەر پەرەي گونات
 لەبەر چاوانت گومم کە ، پەروانەيەك بڅەسەر رووت
 سنيوڙينا ئەي خاوەنى دوو چاوى رەش سنيوڙينا
 خۆم باویمە نيۆ باوەشت ئەي سنيوڙينا ؟
 سنيوڙينا ، سنيوڙينا ، سنيوڙينا ؟
 دالبانيزۆ :- (لەبەر خۆيەو) سنيوڙينا ئەي خاوەنى دووچاوى رەش
 لە چاوت ... من ... پەچەت ... ئەي سنيوڙينا
 دەنگى كچيک :- لە دوور دوور / ئاي لەو هەوا خۆشە ! سەيرى ئاسمان
 کە ...
 دالبانيزۆ :- کچم دەتوانى بچولييتەو ، با گەرمى پيۆ لەژير هەنگلت
 دانيم ...
 دەنگى گيتار :- بمشارەو ، پەروانە لەسەر رووت دانئ ...
 دەنگى كچيک لەدوورەو :- گوئى بگەربابە ، ئەو ئاھەنگەي لە نەو مەسى
 سەرى گيردرا ...
 دالبانيزۆ :- ماوەم نەي گوئى لە گورانى راگرم .
 دەنگى گيتار :- سنيوڙينا ، ئەي خاوەنى دووچاوى رەش سنيوڙينا ..
 دەنگى پيدرو لە دوورەو :- ئاي لەدەست تو ماموستا ، بريا شتيكت
 لە ئابوورى سياسى زانيبايە .
 دالبانيزۆ :- پيدرو واز لەم تيوريە ووشکانە بيئە ...
 دەنگى گيتار لە دوورەو :- پەروانە لەسەر رووت لادە ...
 دالبانيزۆ :- (لە شويىنى خۆي هەلدەچي)
 دەنگى پاولينا :- بە ئەركى خوم هەلسام ، ماددەي سئ يەم لە پەيمانەكە
 دالبانيزۆ :- هيشتا هەرەشە دەكەي ، وەكو يەكى لە ميكروئەكانى كوڤ
 (لە شويىنى خۆي دادەنيشى) ميكروئى كوڤ ، دەرماني دالبە -
 نيزۆ كۆمەلئى ميكروئى كوڤ لە ژير پيئەدايە ، باشە ئەوەكي يە ؟

هائهوه جهنهراليكى فهرهساويه ؟ پيدرو رات چيه ؟ باشه
ئهوا ناپليونيشم ناسى خو هيچ له ئابوورى سياسى نازانم .
(له پر له شويى خو ههلهدهستيه سهر پى و رادهوستى)
دهنگى پاولينا له دووره وه :- مهسيح له گوناوه بوورى ، منيش له تو
دهبوورم .

(دالبانيزو دهكهويته سهر سهكوپهك ، دزه نووستوهكه له
خو ههلهدهستى)

دزهكه :- ئهوه چيه ههر لهبهر خوتهوه قسه دهكهى ؟ پيرهميزد ! ئهوه
شيت بووى ؟ ئهوه قسانهم لهگهل توپه ...

دالبانيزو :- لهگهل منته ؟

دزهكه :- خو قسهبهشميتان ناليم ، ئهري وهلا لهگهل تومه .

دالبانيزو :- باشه دهلى چى ؟

دزهكه :- دهوجا وهره لهو به لايه ! تو لهو گيرهشيوينيه لهگهل خوتدا
ههر بهردهوامى ؟ دالبانيزو :- من گيرهشيوينم ؟

دزهكه :- بهلى تو ...

دالبانيزو :- وا خهيال دهكهه گوييم له دهنگيكه ...

دزهكه :- خهيال دهكهى گويته له دهنگيكه ؟ گويتهبگهه ، ئهگههنا عههه-

بانتههراكيشهو خهوله خهلكى تيك مدهه ...

دالبانيزو :- باشه ، واريكهوتين ...

دزهكه :- مامه پيره خهفته مهخو ، من ههسايمهوه ، قهيناكالهگهل

خوت خهريك به به مهرجى دهنگت بهرزمهكهوه ، ههرلهزيروه

بو زيروه ...

دالبانيزو :- (به دزهكه دهلى) نووستى ؟

دزهكه :- (رادهپهري) ئهوه چيته ... كوپرى ؟

دالبانيزو :- قهيناكا ... فهرموو بخهوه ، واليت گههه !

دزهكه :- بو توناخهويت ؟ ناتوانى بخهويت ؟

دالبانيزو :- دهموى بخوم ، به لام ناتوانم ، خوم تهواو لهبير دهچيته.

وه ثوسا دهنګهګان دهست به ليدانى ګويچکهم دهګن ۰۰۰

دزهکه :- باوکى خوم ، تو نه خوښى ۰۰۰۰

دالبانيزو :- بهلى من نه خوښم ، ناتوانم بهسهر بسکلوچى خومدا

زال بم ، شهوش کارپکه من لى تى ناګهم ، به لام له بارى

فيزيولوچيم خوم بهرپرسيارم ، شهوش شتيكى تره لهو باره

هيچ سوود نادات .

دزهکه :- تو زورت تى پړاند ، زور بهرز قسهدهکھيت ، من هيچ لـهو

قسانهى تو تى نهګهيشتم ، باوکى باوکم ، توبه خویندهواران

دهچى .

دالبانيزو :- زورم خویندوتهوه : زور ، زور

دزهکه :- يانى بهقهد چهند ؟ جا خویندهوارى بهکهلکى چى دى . من

که پيتى ثلف دهبينم وا دهزانم دارپکى راسته ، به لام سهر

ثهو شهوه که همدوکمان لهيهک شوين و پيکهوه ، دهبينه

سهر ، باشه سوودى زانستيهکى تو چيه ؟ مروث بهختى

ههبي بهسه ، ئيمه سى برادر بووين دهستمان بهکار کرد .

دالبانيزو :- چ کارپک ؟

دز :- کارپکى زور چاک ، دزبنى سندوقى ئاسنى ، ريکهوتين له سهر

دزبنى سندوقى ئاسنى ، تى گهيشتى ؟ يهکهم جار ليتماندا

له کاتى دهرچوونمان تووشى پوليس بووين ، تهقهمان لهيهک

کرد ، (جون) گوللهيهک به پشتى کهوت و مرد . منيـش

فهرمانى گرتنم دهرچوو ، دهسالمان خوارد ، سـى يهمان

(شميدت) پارهکى گرت تاسهرى بهنهکى کهوته دهستنت ،

دوايى له بهنديخانه زانيمهوه کهلهيهک دووکارى تـرى وهک

ثمه سهرکهوتووهو بوهبهيهکى له دهولهمندهګان ، ئيستا

هوئيليکى ګورهى ههيه ، و ميوانهګانى له کونت بچووکتر

نېن ، جا پياو بهختی هېبی ټاوايه ، به لام خویندن و نووسین

۰۰۰ شتیکی هیچ و پوچه ۰۰۰۰ قسه کهم راست نیه ؟

دالبانیزو :- نازانم ، تو دهتوانی بخهویت چی ریگهی لی گرتووینست ؟

به لام من ناتوانم بخهوم ههرچنده زوریشم خهودی .

(تور تورهی پولیس له دووره وه دمنگی دی)

دز :- ټای دمنگی تور تورهی ، مامه گیان بروانامه یهکت پی یه ؟

دالبانیزو :- بهلی ، ټه و ټا .

دز :- (بروانامه ی دهرچوون له بهندیخانه له دالبانیزو وهرده گری و سه -

یری دهکا) ، ټه وه چیه ؟ خوههرچنده وهریشم گرت ، به لام

به وخوایه ی سهد ههنگاویشم لی دووربی ده زانم چیه ، ههر له

رهنگو شیوه ی بروانامه ی مالی خالته . مانای وایه تو لوهوی

هاتویت ! چهندت لی رابوارد ؟

دالبانیزو :- شمش مانگ .

دز :- به تاوانی کوشتن ؟

دالبانیزو :- نه خیر .

دز :- رهنکت پی ناچی ، له وانه یه به دهستی بی قیمه تی خوارد بیست ،

به دلنیا یه وه ، وانه ؟

دالبانیزو :- چون زانیت ؟

دز :- ټاشکرایه ، ټهری تو دهتوانی به کاریکی تر ههلبستیت ؟

(دمنگی تور تورهی پولیس نزیك تر ده بیته وه)

دز :- تو سهیرکه ، باوکه گیان ، زوکه لیژه وه ۰۰۰

دالبانیزو :- تی ناگهم ۰۰۰

دز :- یانی زوکه ههلی ، لیژه وه بفره ۰۰۰

دالبانیزو :- بو چی ؟

دز :- هاتن ۰۰۰ گویت له تور تورهیان نیه ، من و تو و ټه وانه ی وهك ټیمه

به و نیوه شه وه به دلنیا یه وه ده مانگیژنه وه مالی خالمان ، باشه

تو نهرېتې دهر به دهریت نه خویندوه .
 دالبانیزو :- نه خېر نه مخویندوه .
 دز :- که واته ، هه به دبه خت چیت خویندوه ؟
 (دهنکی تور توره که زور نزيك ده بیته وه)
 دز :- دهی زو وکه ، من ، وازم لی بیته به پهله دهر پهری !
 دالبانیزو :- (به دواي دزه که وه له دووره وه) بو کوی بچم ؟
 دز :- (له دووره وه) بو نهو شوینهی ده ته وی ...
 (دالبانیزو وه ستاوه ... پولیس ده گاته نه وی)
 پولیس :- لیږه چی ده که ی ؟
 دالبانیزو :- هیچ .
 پولیس :- چ خزمت نیه ؟ کی دهناسی ؟
 دالبانیزو :- نه خېر .
 پولیس :- له کوی داده نیشی ؟
 دالبانیزو :- مالم نیه .
 پولیس :- کوا بروانامه ت ، گهر پی ناسه یهکت پی بی ؟
 دالبانیزو :- به لی .
 پولیس :- کوا بیته ؟
 دالبانیزو :- فهرموو بگره .
 پولیس :- (به نامه که داده پونی) فهرموو له گهلمان وهره .
 دالبانیزو :- بو کوی .

بهندی سی یه م
 دیمه نی سی یه م
 له بابته تهن داميکی چا لاکي کومله ی نه هیشتنی دهر به دهری و
 چاودیږی کردنی هه ژاران .
 (بنکه ی پولیس ، نه فسر (ثافره ته))

فرمانبەر :- گهورم بهو خوايه ئىوه دهزانن ، به لام تهگهر کارهکه بو
من لى گهرين . . .

جامباز :- نا . . . نا تو دلنياه ، من کارى خوم چاک دهزانم من ئهوه
سى مانگ دهبي له کومه لهى نههيشتنى دهر بهدهرى و چا وهديرى
ههزاران نهندامم ، زور ترين شت که ديومه و گهيشتومه ته
ئو باوهره و له بنچينه دا بروام پى هه بووه ، ئهوهى له
کارىکا سوودى لى نه بينرى مروڤ نهيه ، نهينى کيشه کesh
له ومدايه چونه تى به کار خستنى خه لکى له کاردا ، ته گهر
هه موو دهر بهدور و دزه کانيش نه خهينه سر کار و دايان نه
مه زرينين ئهوا ههرگيز سرکه وتن ومدهست نايهين .

فرمانبەر :- راسته به لام ئهوانه لى له کولان کوپان کردونه تهوه ناتوانين
چاکیان بکهين تهنيا تهگهر به کارى زورخانه .

جامباز :- به لى رايه که تان له بابته هه ندیکيان هوه راسته دهبي جى به
جى بکرى ، بيگومان پيوستى به هيزى مروڤ ههيه ، بو
ئهوهى بتوانين کارى گران نه نجام بدهين ، به لام هه ندیکيان
کارى سوکتر يان پى ده کهين ، ههروه کو له مهو بهر پيم ووتى
سیركى دۆلاریان پيوستى به هى وا ههيه ، سیرك خوى
پيوستى به درنده ترين گياندار ههيه .

فرمانبەر :- من هيج پهيوه ندبه کم له مهو بهر به سیرکه وه نه بوه . . .
جامباز :- به لام من به پيچه وانه لى تووه ، دوو مانگ له مهو بهر دزى کى
ههزار که پيا وه کانى ئاسايشى دۆلاریانى يه که يه که وه تانده
، من ئهو (تهفه ندبه م) له بنکه يه کى پوليس دهر کرد که تازه
چووبوه ژوورى ، سیرکم پى ته سپارد ، دواى پازده رۆژ کاکی
ههزار لي مان هه لگه رايه وه ، ئىستا له شوينیکه با بيخوا تا
دهمرى ، له لايه کى تريشه وه ژيانیکى به رمه يدانه که مروڤ
پى يان ده سپيرى ، گهورم ته م ده زگايه لى هه لده ستى به وه رگر-

تنی گیانداري کيڙي هويهي زور گرنگه بو بريني ريڙهي

خراپکاري .

فرمانبر :- رنگه ...

جامباز :- بههر حال ، بهرگوڙم كهوتوه كه دزي بهناوبانگ دالبانيزو
له دواي شهوي بهرهللا بوه ، له لايهن بهكي له فرمانبرهكا .

نتان پيږي تيوهي شهو گيراوه .

فرمانبر :- بهلي ، شهو دوو روژه لاي نيمهيه ، پيره ميږديكي هيمن
و بي دهنكه ، زور بهزهيم پياديتهوه ، جگهلهوي كه يهكيكه

لهوانهي بي جي و شوي .

جامباز :- ناي بهدبهخت ، هه مووي خهتاي خوي بوو كه گهشتوته شم

حاله ، گهورم شهوانهي زور دهوږننهوه ، يان دهنه خاوهن

ماليكي زور و زهبنديان دزيكي ههژار و دهر بهدريان لي

دهرده چي ، جا هر چي چونيك بي كو مهلي نهيشتنی دهر به-

دهري و چاوهديري ههژاران يارمهي شهو پيره ميږده دهاد .

فرمانبر :- برييا بو پهككهوتو خانهيهك يان بو شوينيكي تريان

برديايه .

جامباز :- نا شهو مهحاله نابي ، شهو راست نيه ، شهوهواي لي دهكات

خوورهوشي به يهكجاري تيكجي له كاتيكا دهي پيش

هه موو شتيك خوورهوشيان چاك بكهين و راستيان بكهينهوه

، به برواي من پهككهوتو خانه له بنچيندا شوينيكي خراپه

واله خهلكي دهكات ، لهسر خواردن وبني كاري ، لهسر

تهمهلي رابښ ، سهرهراي شهوي نيسي زوريان چاويان بر-

يوته شهوي كاتي پيردمين له پهككهوتو خانهيهك دابريښ

، چونكه لهكاتي گهنجيهتيان هره بهدري دهژين، شهگر

پيريان بو زامن بكري بهوشيويه گهنجهكان والي دهكات

تهمبل و تهوهزل بن ، بههر حال لي گهري بالهسر مهسه .

لهی دالبانیزۆ بدوڤین ، کاریکی لهبارم بو له سییرکی
 دۆلاریان دوزیوه تهوه ، شهو شوینهی کهمیک پیش ئیستا بوم
 باس کردی ، خو شهگهر دهست و پیی ساغ بن ، شهو ههر
 ئامادهیه .

فرمانبهر :- وایزنام دانانی لهسهر کار زۆر لهبارنیه . . .
 جامباز :- لهبهر دهم ئیوه ههروا خوێ پیشان دهدات . . . سههره پای شهوهی
 شهو کارهی له سییرک بۆم دوزیوه تهوه گران نیه ، له رهوژی
 شهگهر یهك تا دوو سهعات بپی زۆریشه ، بهلكو بانگستان
 بكردایه بو شهوهی لهگهڵ خووم بیبهه .

فرمانبهر :- لهبیرنه کهی تهواو کردنی (معامله) که پیویسته
 جامباز :- ههلبهته . . . من ئامادهم بو مورکردن لهسهر پهیماننامـهـو
 کاغهزی ههموو (معامله) یهك .

فرمانبهر :- دهوا ریکهوتین ، شهو بانگی دهکین (پهنجه لهسهر زهنگهـ
 که دادهگری) کابرایهك دیته ژووری ، (پیی دهلی) دالبـاـ
 نیزۆ بینه ئیره .

کابرا :- شهو دزه پیره کهی پیی شهو گیراوه ؟
 فرمانبهر :- بهلی . . .

(بی دهنگی ، فرمانبهر و جامباز به پهنجه له میزه کهـ
 دمه ن)

(دالبانیزۆ له پیش کابرایه دینه ژووری)
 فرمانبهر :- وهره پیش ، وهره پیش 1 سهیرکه شهو بهریره کاریکی بو
 دوزیویه تیهوه ، کاریکی باشه ، دهبیته بارمهستان .

دالبانیزۆ :- شهو شهفندیه کی یه ؟
 جامباز :- یهکیکه له ئەندامانی کۆمهلهی نه هیشتنی دهر بهدهری و چاوهـ
 دیتری کردنی ههزاران و ههلهستی به گشت جوهره کاریکی
 بازارداری .

دالبانیزو: - باشه ، باشه ! ئه‌ی کاره‌که چی یه ؟

فهرمانبهر: - له‌یه‌کێ له‌ سیړکه‌کان کارده‌که‌ی

دالبانیزو: - چ کاریکێ ده‌که‌م ؟

جامباز: - کاریکێ سووکه‌ ۰۰۰ دوو دلی پێ ناوی ، گرنگه‌وه‌یه‌ تو

واز له‌ ده‌ربه‌ده‌ری دینی ، ئه‌وه‌ی له‌ تو داوا ده‌کړی ، ئه‌وه‌یه

گوی رایه‌لێ سیړک بێ ، ده‌زگای سیړکی دۆلاریان وه‌ک

تروست نیه ، سه‌ره‌رای ئه‌وه‌ی کوومه‌له‌که‌مان له‌ژیر پاریزگا-

ری خوێ دات ده‌مه‌زرینی .

دالبانیزو: - باشه ، شه‌و له‌کوێ ده‌خه‌وم ؟

جامباز: - له‌ سیړک .

دالبانیزو: - له‌ سیړک توانای کارکردنم نیه ، هه‌تا بگره‌ به‌ بیرکردنه‌-

وه‌ش بێ ، له‌ هیچ شت تاله‌ ده‌ره‌وه‌ی سیړک ، بچووک ترین

تاقي کردنه‌وه ، ماده‌ی سی یه‌مم دیته‌وه‌ بیر .

جامباز: - نا ، ئازیزه‌که‌م ! تو له‌ دوای ته‌واو بوونی کاتی سیړک

ئازادی هه‌رچی بکه‌یت ، به‌ مه‌رجی له‌ ژیر پاریزگاری کوومه‌-

له‌ماندابیت ، تی گه‌یشتی ؟

دالبانیزو: - تی گه‌یشتم و ده‌زانم ، به‌لام ناتوانم بخه‌وم ، ره‌نگه‌ ئه‌وه

له‌ سیړک بتوانم .

جامباز: - دوای ته‌واو بوونی کارت له‌ سیړک ، ده‌توانی هه‌رچه‌نـدی

بته‌وی بخه‌وی .

دالبانیزو: - ناتوانم بخه‌وم ، ده‌نگه‌کان له‌ گویم دهمدن !

جامباز: - له‌وێ شتی وانابی . خوێ گورج که‌ره‌وه .

دالبانیزو: - ئاماده‌م .

جامباز: - کوا هیچ شتومه‌کت نیه ؟

فهرمانبهر: - نه‌خیر هیچی نیه .

جامباز: - که‌واته‌ (معامله) که‌ی بینن تا موړی که‌م .

(کاغزهکان مۆر دهکات)

جامباز :- بهخواتان دهسپېرم ، دوايي دهتانبينمهوه ، لهوي کاريځکي
دياري کړاو ههيه پېوېستي به ههشت کهسي به هيژ دهېښي

، ۰۰۰۰

فرمانبر :- بهخپړچي (دالبانيزو) له دواي ټهو تهمنه بهسه گوي
رايهل به ۰۰۰ پيره ميږد بوچي له فرماني گهورهکانت ياخي
دهبي ، تازه هيچ له دست من نهما .

جامباز :- دهی ۰۰۰۰

دالبانيزو :- بریا بمتوانيبايه لهوي بخهوم ۰۰۰ بریا بمتوانيبايه ۰۰۰

بهندي چوارهم

ديمهني چوارهم

لهبابهت سرتهنجامي فيلمي فريشتهي سهوز که لهپر لهريگا
ي جوراو جور گهېشت ، و له بابته سړکي ډولاريان و لاله
بابته درگاواني به کهيف لهپرهوې دالبانيزو دهېښي .
(پېشهکي شانوي سېرک ، تهپل ليدان ، موسيقاي ټورکېسترا
، کلونهکان)

چارچي :- وهرنه ژووري ۰۰۰ زووکهن وهرنه ژووري ، وهرنه ژووري ، به-
بهريزان خوشکو برايان ، فرموون ، بهريزهکان فرموون بو-
ژووري ، ثافرهتي ريش دار ، دريژترين کهس له جيهان ، کور-
ترين کهس له جيهان ، ټهو پياوې گرانيهکي ۵۰۰ کيلو دهبي
، ياري پلنگهکان ، تيپي دلخوشکهران ، ټهمانه گشت بېښن
وهرنه ژووري ، فرموون ، وهرنه ژووري ۰۰۰۰
(تهپل ۰۰۰۰ تيپ ۰۰۰۰ کلونهکان ۰۰۰۰)

چارچي :- فرموون خوشکو برايان ، فرموون ، ټهو مست وهښنه بېښن

که گاجووت به مست دهکوژی ، ئهو پالهوانه ببینن کسه
ههشت نیشان یهك له دوای یهك له سهد مهتر دهئنگیـوـی
، پهیتوونی مهرگ ، ئافرهتی ریش دار ، ، گهورهی دزان ،
دوو چاوی دکتۆر دالبانیزۆ ببینن (تهپل لیدهر کلانهکان)
چارچی پهرده دهکاتهوه ، قهفهی ئاسنینی ، یهکیـان
ئافرهتی ریش داری تیدایه و دووه میان پالهوان و سی یه میان
دکتۆر دالبانیزۆ (۰۰۰۰)

جهـماوهر به پیشیان دا رمت دهبن و دهـرگاوان و سۆزانی
دیـنه ژووری ، (چاودیری سیـرك قامچیهکی بهـدهستهویه به
جلی رهـسی هات و چۆدهکات)
(دهـرگاوان و سۆزانی له پیش قهفهی ئافرهتی ریش دار
دهـهستن) .

دهـرگاوان :- سهیری کاری خوا بکه ، رهنگه ئهو ئافرهتهی به پهلهـپـهل
دروست کردبێ ، تیـکه لای لهـما بهینی ریشی بۆزو مهـکی
پـی شیردا پهیدا کردووه ، ئهـگهر سهیرکردن بهـس بۆ ئـهو
ئافرهته بوایه مـرۆف سووی له پارهی بلیتهکه دهـبووه .
سۆزانی :- ئهـری ئهو ریشه بهـراسته ؟

دهـرگاوان :- ئهـوه نازانم ! لهـوانه به ، خۆدهـبی لهـلاوـهـش بـی ، له پـیناـ
وی بهـستنی ریشی ئهو ئافرهته ئامادهـبووم (۲۰) سهنت
بدهم .

سۆزانی :- واز بـیـنه ، تـکات لـی دهـکهـم باـپـرۆـین ، چـهـند درـیـژه بـکـیـشی
دلم تیـک دهـچی .

(دهـگهـنه شوینی پالهوان)

سۆزانی :- ئهو پیاوهرت دیوه ؟ سهیرکه ۰۰۰ سهیری ماسولکهکانی که
دهـرگاوان :- تۆ پـیـوستت بهـیهـکی ئهـوهایه ، بهـردهوام به نهـیـنی کار
دهـکهی ، هـەرچـۆنی بـی به ئاـشـکـرا ناـتـوانـی کاربـکهـیت ، بهـ

لام ټگهر ټهو کابرایه لهگهل څوتدا بیڼی ، ټهوه دهتوانی

بی ترس کاربکهیت •

سوزانی :- بهخوا راسته ، ټامادهم پارهکهی چنده له باتی بسندهم

سهیری سینگی که ...

دهرگاوان :- ټگهر پارهت وا زوره بو کری ژووره که له کاتی څووی

نادهیت ؟ وهه بابروین تا ټهو دالبانیزویه ببینیڼ ،

ټهوهیان راستیهکهی ، من له بنچینهدا بو بینینی ټهوه

هاتووم •

سوزانی :- ټای ... ټای ... ټهوه څویهتی ••

دهرگاوان :• روژباش مسیو دالبانیزو چونی ؟ چون لیږه هسایتهوه ؟

ټای له کاری خوا ، لهوهش زیاترت بهسر بی ، لهوه زیاتر

پیرنابی ، سویند دهخوم ټیمه بهس بو بینینی تو هاتووین

هروهه ټافرهته ریش دارهکشان بینی زور سهرنجی

رانهکیشین ، پیمان بللی چی دهکیت ؟ چ پروژهیهکت

لهبردهست دایه ؟ بهردهوام دهنگوباسی تو له روژنامه

کان دهخویندهوه ، شانازیم پیوهدهکدی ، کهکهکشان مرد

وانیه ؟ ټای لهو زهرهه ، زورم سوو لی بووهوه ، چنده

مندالکی روو خوش بوو •

بهلام پیدرو هیچی لی نازانین ، دهی هندی باسی

دهوری څوتمان بو بکه ...

سوزانی :- وهلام ناداتهوه ، لهوانیهه قسهکردنی ټهکتهرکان لهگهل

خهلکی هروهه شوفیری تراموایی ، لهگهل خهلکی قسه

نهکهن •

دهرگاوان :- خوشهویستم دکتوره ټازیزهکم ، خو ټیمه بیگانهنین هتا

ټگهر بشت بینین مهترسه ، څوتو دهزانی کچی مسستر

کلاینی ماموستامان شوی بهیهکی له کوتهکانی فهرهناوی

کردوه ، شهوت نهبيستوه ؟

سۆزانی :- به لاش خوت ماندوو دهکهیت روت ناداتی •

دهرگاوان :- رووم ناداتی ؟

سۆزانی :- ههتا به تيلهی چاويش سهيرت ناکات •

دهرگاوان :- سهيرم ناکات مانای چیه ؟ يهك دۆلارم داوه بهس بهس — و

بينینی ، ئیستا دهبینی چۆن سهيرم دهکات ••••

سۆزانی :- چیت پێ دهکری ؟ دهتوانی زۆری لێ بکهی تا سهيرت بکات ؟

دهرگاوان :- شهو مانای چیه ؟ دکتور دالبانيزۆ گویت له دهنگم نيه ؟

ناتهوی سهيرم بکهی ؟ لهوانهيه لهبیرت چووبی من لهخۆمه-

وه کابرایهکی کهلهههقم ، جاريکیان له لای میوانهکانست

کهبه ماشين هاتبوون دهرت کردم ، بهلێ دهرت کردم ، بهلام

نهنجامی چی لێ هات ؟ برادهرایهتیمان لهگهڵ خواوهن

ماشينهکه دروست کرد و فرییم دايته سهر جاده ، شهوشگرنگد

نيه ، ئیستا سهيربکه چی روودهات ، (بانگی چاودیتری

سیرك دهکات) کاکي خواوهن قامچی ، ئهري کاکه ، کاکي

قامچی بهدهست •

چاودیتر :- فهرموو خوشکم •

دهرگاوان :- ئیوه کارمهندی ئیژهن ؟

چاودیتر :- بهلێ خوشکم چ فهرمانیکتان ههيه ؟

دهرگاوان :- ههلهته ، ئای له خراپی رهوشتی ئهکتهرهکانتان ، دهمهوی

سهيري دالبانيزۆ و خوپيشاندانهکی بکهم ، کهچی ههر

سهيریشم ناکات ، وهمن دۆلاریکم داوه بهس بو بینینی شهو ،

له لایهك جارتان به ههموو لایهك داداوه ، ٠٠٠ له لایهکی تر ٠٠

چاودیتر :- پێویست به ههلهچوون ناکات ، خوشکم ! فهرموون ئیستا

چاره سهريکتان بو ددهۆزمهوه ! •

دهرگاوان :- بهلێ ••••

چاودیر :- (بهالبانیزو) ههلسه !
 ده رگاوان :- (بهسوزانی ووت) بینیت ؟
 چاودیر :- پیم ووتی ههلسه !
 دالبانیزو :- من زۆر ماندووم ، ناتوانم بخهوم ، نهخۆشم ، ناتوانم
 ههناسه بدهم !
 چاودیر :- پیم ووتی ههلسه پیوه ! ٠٠٠ سهیری ئهو دوو خوشکه بکه بو
 بینیت هاتوون !
 ده رگاوان :- بهلێ بو بینیت هاتووین ! ٠٠٠ دۆلاریکمان نرخه بلیت
 داوه ٠٠٠٠
 چاودیر :- ههلسه پیوه !
 (دالبانیزو ههلهستیه پیوه)
 ده رگاوان :- جهانی دکتۆر ئیستا تهنه روستیتان چۆنه ؟
 دالبانیزو :- ناتوانم بخهوم ، دهنگهکان له گویچکه ده زرنگینهوه ، نا-
 توانم ههناسه بدهم ٠٠٠٠
 سوزانی :- ئای دکتۆری ههزار ٠٠٠٠٠ !
 ده رگاوان :- ئی ، ئی ، ئهوهیه سزای یاخی بوون نهفرهت لی کردن ٠٠٠
 (زهنگ لی دههات)
 دهنگ :- ئیستا یاری دهست پی دهکات ، زووکهن جیگای خۆتان بگرن .
 سوزانی :- پیشاندان دهستی پی کرد ، زووبه پیش ئهوهی جیمان بگیری .
 ده رگاوان :- بهخوات دهسپیرین ٠٠٠ مسیو دالبانیزو ٠٠٠ ههموو روژی
 بو بینیت دیم .
 (دهچنه دهرهوه)
 چاودیر :- (به ئافهرتی ریش دار و پالهوان) دهی بو رولهکانتان ههر
 ئیستا برۆنه ژووری خۆتان ئامادهکهن ٠٠٠ (به دالبانیزو)
 تۆش کارت کوتهایی هات ٠٠٠ دهتوانی بچی بخهوی ، ئاگادا-
 ره گالته به میوان نهکهیت ٠٠٠ دهنا ٠٠٠٠

دالبانیزو :- ناتوانم ههناسه بدهم ۰۰۰ زوړ ماندووم ۰۰۰ ناتوانم

• ههناسه بدهم •

دالبانیزو :- (ههر له بهر خوږه وه) ناتوانم ههناسه بدهم ، ناتوانم بخهوم

، گوښم له دهنګه له گوښمدا دهرنګینه وه ، ناتوانم ههناسه

بدهم ۰۰۰ کچم نه جولی ۱ ۰۰۰ دلپوی روژ له خوښنت

، پیدرو واز له تابووری بڼه ۰۰۰

(ههر شت له دواي شت وهکو میمل سوارۍ سهر وگوښلاکسی

دبهوون له پیش قهقهه سکه دهکهوی و دهمری)

بهندی پینجهم

دیمهني پینجهم

له بابته کله سهرۍ دالبانیزو وه ۰۰۰۰

(له دهرګای نه خوښخانهۍ توی کردن)

پزیشک :- ثهرۍ پارچه یه کی گهوره و باشتان لا دهست ناکهوی ؟ به لام

نامهوۍ وهك جاري پیښو لیۍ تی بکهوم ۰۰۰

پاسهوان :- دکتور دوو دل مبه ۰۰۰

پزیشک :- پیویستم به کله سهریک ههیه ، تی گهیشتی ؟ کله سهریک

جیکهۍ سهرسورمان بی •

پاسهوان :- به لام ناتوانم کله سهره کهت بو لی بکهمه وه •

پزیشک :- ثامادهم ههموو لاشه کهۍ ببهم ، برینی له توی خانه ثاسانه •

پاسهوان :- کهواته فرموو بو ژووری ، سهری ثهوانه بکهکه ههن ۰۰۰

(دهچنه ژووری ، له دهرګای کراوه قاچی مهیتی درېژکراو

دهبینن)

دهنګۍ پزیشک :- نا ، ثهوه باش نیه نېو چهوانی زوړ تهسکه •

= پاسهوان :- با شه بو ثهوه چی دهلیۍ ؟

= پزیشک :- بهکاری من نایهت ! نابینی چهند ناریک و خواره ، ۰۰۰

- من پيويستم به ئيسكى ساغ و پارچهى باش ههيه .
- دهنگى پاسهوان :- كهواته بابچين سهيرى ژماره (١٧) بكهين ٠٠٠ له
- بيرته شهو دزه ٠٠٠ دالبانيزۆ !
- = پزيشك :- ئهرى بهراست تهرمى شهوتان له لايه ؟
- = پاسهوان :- دويني هينايان ، له پر له سيړك مردووه ٠٠٠
- = پزيشك :- باشه با سهيرى تهرمهكهى بكهين ٠٠٠ شهو ناتوانن شهو
- كوگايه ريځخن ، زۆر پهريووته ، تابگره دوكانى وورده-
- واله فروشهكان له كوگاكهتان ريځترة .
- = پاسهوان :- چى بكهين ؟ كارهكه زۆره ٠٠٠ ئيره ژماره (١٧) يسه
- سهيركهن ! .
- = پزيشك :- باشه ، باشه ، نيو چهوانيكي زۆر باشى ههيه ، سه-
- لكيكي باشى ههيه سهيرى شهو رووه بروڤيليهكه ، زورچاكه
- شهوه كريم ٠٠٠ نرخى چهنده ؟ !
- = پاسهوان :- سهد دۆلار .
- = پزيشك :- نا ٠٠٠ زوره ، چما چيه قوماشى هينديه ؟ ٥٠ دۆلار .
- = پاسهوان :- گالتهمان پي دهكهى ؟ بهبي گالته دهزانى شهو باستر-
- ين كهلهسهره ٠٠٠
- = پزيشك :- باشه با ٥٥ بى ، چونه ؟
- = پاسهوان :- كهميكي تر ههوراز وهره ! دهى ! پارچهيهكى چاكه ،
- لهوانهيه كابرايهكى زۆر بليمهتيش بووبى ، ٠٠٠ كى دهزانى ؟
- = پزيشك :- به لام دهترسم بهبونهيهوه تووشى دهردهسهرى بيم .
- = پاسهوان :- گوى مهديهى پيويست به دوودلى ناكات ، قهت كهسى
- نهبووه ، سهره راي شهوى دهسه لاتداريهتى لهو روژانه چاو له
- تويكارهكان دهپوشن .
- = پزيشك :- لهو روژانه كاريكى تويكارى زۆر گرنگم لهبر دهسته ٠٠
- = پاسهوان :- كهواته شهو باشرىش ، ههرپيويست ناكا ماملهتسى

پارەش بکەیت •

دەنگى پزىشك:- راستە ۰۰۰ بەلام ۰۰۰۰

= پاسەوان :- دۆغرىيەكەى ، زۆر دەكىشى ، لەبەر خاترى تۆ چونكە

كوئى لەلامان ، بە ۷۰ دۆلار ھەلىگرە ، قەت (۱۰) پارىش

لەمە كەمتر نابى ، ئەگەر نايكرن ليۆرە كۆليجى پزىشكى

دەيكړى •

= پزىشك:- راستە ۰۰۰ بەلام تۆ ھىچت لەوان دەست ناكەوى ، ھەتا

بگرە بۆنى پارەش ناكەيت •

= پاسەوان :- دەقەيناكات ھەر چۆنى بى بىنە دەى شەست و پىنج

دۆلار بدە ۰۰۰

= پزىشك:- رازىمە ، ۰۰۰ ئامادەى كە ۰۰۰ ماشىنەكە لەو پىچەووەستاوہ •

= پاسەوان:- بالە دەرگای پشتهوہ بىبەينە دەرەوہ •

(دواى ماوہىەك دەنگى ھورنى ماشىن دى)

(پىدروۆ بە راكردن دى ، رووبەرەوى پاسەوان دەبىتەوہ)

پىدروۆ :- كاكە ۰۰۰ تۆ پاسەوانى ئەو كۆگايەيت ؟

پاسەوان:- بەلى چىت دەوى ؟

پىدروۆ :- تەرمى دكتور دالبانىزۆيان ھىنايە ئىرە ؟

پاسەوان :- بەلى ھىنايانە ئىرە •

پىدروۆ :- ئىستا لە ژوورەوہىە ؟

پاسەوان :- نەخىر •

پىدروۆ :- ئەى لەكوئى يە ؟

پاسەوان:- بە لاش پرسیار دەكەى ۰۰۰ زۆر دواكەوتى •

پىدروۆ :- ئەوہ دەلى چى ؟ دكتور دالبانىزۆ لە كوئى يە ؟

پاسەوان :- ئىستا پىش كەمىك فروشتمان •

كۆتايى

فەرھەنگۆك

ئازمۇنگا : تاقي گا

تيّز : اطروحة

سۆزانی : ئافرەتى كە لەشى خۆى بفرۆشى

رېيسا : دەستوور

پەقرەج : سەتل

مەبزو : نەجوولئى

تاويك : دەميك

بريا : خۆزگە

ھەنوان : ھەيوان ، دالان

لەباتى : لەجياتى ، لەبرى

نېھوم : تەبەقەى خانوو

وہئەستۆى گرت : خستىہ سەرشانى خۆى

سەخلەتى : نارەحەتى

ئەنگاوتن : پيكان

ھېۋرکەوہ : ئارام کەوہ

قريان بۆيى : يەکیان لى نەمىنى

کەلەگەت : بالابەرز

زراو : بارىك

ئەوہەوہ : ئەوہ خويەتى

بارمتە : کەفيل

ھەوراز وەرە : سەرکەوہ

۵	پیشه‌کی
	* به‌شی یه‌که‌م
۷	به‌ندی یه‌که‌م
۱۱	به‌ندی دووهم
۱۷	به‌ندی سی یه‌م
۱۴	به‌ندی چواره‌م
۴۲	به‌ندی پینجه‌م

	* به‌شی دووهم
۴۴	به‌ندی یه‌که‌م — دیمه‌نی یه‌که‌م
۴۷	به‌ندی دووهم — دیمه‌نی دووهم
۵۳	به‌ندی سی یه‌م — دیمه‌نی سی یه‌م
۶۲	به‌ندی چواره‌م — دیمه‌نی چواره‌م

	* به‌شی سی یه‌م
۶۷	به‌ندی یه‌که‌م — دیمه‌نی یه‌که‌م
۶۸	به‌ندی دووهم — دیمه‌نی دووهم
۷۳	به‌ندی سی یه‌م — دیمه‌نی سی یه‌م
۷۸	به‌ندی چواره‌م — دیمه‌نی چواره‌م
۸۳	به‌ندی پینجه‌م — دیمه‌نی پینجه‌م

سەرئەج

بەنکە هەنگاو بە پێی باوەڕ بە ئازادی بۆ کردنەوه
خۆی بەبەختەوه دەزانێت گشت بابەتی وەرگیرا و
بۆ سەر زمانی کوردی لە چاپ بدات ، هەربۆیەش :-
آ - بەرپرسیار نیە لە ناوەڕۆکی ئەو بابەتانەی لە
چاپیان دەدات •
ب - تەنها دەروانیته شیوەی وەرگیران و بەپێزی
بابەتەکە •

مافی له چاپ دانهوهی پارێزراوه

